

Euroopan unionin virallinen lehti

L 31

Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

51. vuosikerta
5. helmikuuta 2008

Sisältö

I EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen on pakollista

ASETUKSET

- Komission asetus (EY) N:o 99/2008, annettu 4 päivänä helmikuuta 2008, tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 1
- ★ **Komission asetus (EY) N:o 100/2008, annettu 4 päivänä helmikuuta 2008, neuvoston asetuksen (EY) N:o 338/97 täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä annetun asetuksen (EY) N:o 865/2006 muuttamisesta näyttekokoelmien sekä luonnonvaraisten eläinten ja kasvien kauppiaan liittyvien tiettyjen muodollisuuksien osalta 3**
- ★ **Komission asetus (EY) N:o 101/2008, annettu 4 päivänä helmikuuta 2008, sosiaaliturvajärjestelmien soveltamisesta yhteisön alueella liikkuviin palkattuihin työntekijöihin, itsenäisiin ammatinharjoittajiin ja heidän perheenjäseniinsä annetun asetuksen (ETY) N:o 1408/71 täytäntöönpanomenettelystä annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 574/72 muuttamisesta 15**
- ★ **Komission asetus (EY) N:o 102/2008, annettu 4 päivänä helmikuuta 2008, erään suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin kirjatun nimityksen eritelmän suurten muutosten hyväksymisestä – Prosciutto di Parma (SAN) 29**
- ★ **Komission asetus (EY) N:o 103/2008, annettu 4 päivänä helmikuuta 2008, erään suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin kirjatun nimityksen eritelmän suurten muutosten hyväksymisestä – Mozzarella di Bufala Campana (SAN) 31**

- II EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen ei ole pakollista

PÄÄTÖKSET

Neuvosto

2008/93/EY:

- ★ EU–Meksiko-yhteisneuvoston päätös N:o 1/2008, tehty 15 päivänä tammikuuta 2008, 27 päivänä helmikuuta 2001 tehdyn yhteisneuvoston päätöksen N:o 2/2001 9 artiklan täytäntöönpanosta kehyksen luomiseksi vastavuoroista tunnustamista koskeville sopimusneuvotteluille 32

Komissio

2008/94/EY:

- ★ Komission päätös, tehty 25 päivänä tammikuuta 2008, valuuttasuhteista Euroopan yhteisön puolesta toimivan Ranskan tasavallan hallituksen ja Monacon ruhtinaskunnan hallituksen välillä tehdyn sopimuksen liitteen A ajantasaistamisesta 34

2008/95/EY:

- ★ Komission päätös, tehty 25 päivänä tammikuuta 2008, neuvoston direktiivin 92/43/ETY mukaisen, Makaronesian luonnonmaantieteellisellä alueella olevista yhteisön tärkeinä pitämistä alueista tehdyn luettelon ensimmäisestä päivityksestä (tiedoksiannettu numerolla K(2008) 286)..... 39

I

(EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen on pakollista)

ASETUKSET

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 99/2008,**annettu 4 päivänä helmikuuta 2008,****tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon neuvoston asetusten (EY) N:o 2200/96, (EY) N:o 2201/96 ja (EY) N:o 1182/2007 soveltamissäännöistä hedelmä- ja vihannsalalla 21 päivänä joulukuuta 2007 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1580/2007 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 138 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 1580/2007 säädetään Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten mukaisesti komission vahvistamista kolmansien maiden tuonnin kiinteiden arvojen perusteista liitteissä määriteltävien tuotteiden ja ajanjaksojen osalta.

- (2) Edellä mainittujen perusteiden mukaisesti tuonnin kiinteät arvot on vahvistettava tämän asetuksen liitteessä esitetyille tasolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1580/2007 138 artiklassa tarkoitetut tuonnin kiinteät arvot vahvistetaan liitteessä olevassa taulukossa merkityllä tavalla.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 5 päivänä helmikuuta 2008.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 4 päivänä helmikuuta 2008.

Komission puolesta

Jean-Luc DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EUVL L 350, 31.12.2007, s. 1.

LIITE

tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 4 päivänä helmikuuta 2008 annettuun komission asetukseen

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmannen maan koodi ⁽¹⁾	Tuonnin kiinteä arvo
0702 00 00	IL	134,0
	JO	84,0
	MA	42,6
	SN	192,7
	TN	115,9
	TR	104,9
	ZZ	112,4
0707 00 05	JO	202,1
	MA	52,1
	TR	107,2
	ZZ	120,5
0709 90 70	MA	64,9
	TR	114,2
	ZA	79,4
	ZZ	86,2
0709 90 80	EG	191,8
	ZZ	191,8
0805 10 20	EG	49,6
	IL	60,3
	MA	57,6
	TN	52,9
	TR	69,7
	ZA	22,3
	ZZ	52,1
0805 20 10	IL	107,2
	MA	106,0
	TR	101,8
	ZZ	105,0
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	84,5
	EG	57,6
	IL	75,3
	JM	97,0
	MA	136,4
	PK	46,3
	TR	71,5
	US	60,6
	ZZ	78,7
0805 50 10	EG	95,2
	IL	120,5
	MA	117,2
	TR	118,0
	ZZ	112,7
0808 10 80	CA	103,4
	CL	60,8
	CN	85,4
	MK	39,4
	US	114,2
	ZZ	80,6
0808 20 50	CL	59,3
	CN	64,4
	US	104,2
	ZA	103,5
	ZZ	82,9

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 1833/2006 (EUVL L 354, 14.12.2006, s. 19) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 100/2008,**annettu 4 päivänä helmikuuta 2008,****neuvoston asetuksen (EY) N:o 338/97 täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä annetun asetuksen (EY) N:o 865/2006 muuttamisesta näytekokoelmien sekä luonnonvaraisten eläinten ja kasvien kauppaan liittyvien tiettyjen muodollisuuksien osalta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon luonnonvaraisten eläinten ja kasvien suojelusta niiden kauppaa sääntelemällä 9 päivänä joulukuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 338/97 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 19 artiklan 1 kohdan i ja iii alakohdan sekä 2 ja 4 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Jotta voidaan panna täytäntöön tietyt CITES-yleissopimuksen 13. ja 14. osapuolikokouksessa hyväksytyt päätöslauselmat, luonnonvaraisten eläinten ja kasvien suojelusta niiden kauppaa sääntelemällä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 338/97 täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 4 päivänä toukokuuta 2006 annettuun komission asetukseen (EY) N:o 865/2006 ⁽²⁾ olisi lisättävä tiettyjä säännöksiä.
- (2) Kauttakulkua ja uudelleenlastausta koskevassa CITES-päätöslauselmassa Conf. 9.7 (Rev. CoP13) ja lupia ja todistuksia koskevassa CITES-päätöslauselmassa Conf. 12.3 (Rev. CoP13) määrätään erityismenettelyistä, joilla helpotetaan näytekokoelmien kuljettamista rajojen yli silloin kun niitä kuljetetaan ATA-carnetilla sellaisena kuin se on määritetty tietyistä yhteisön tullikoodeksista annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2913/92 soveltamista koskevista säännöksistä 2 päivänä heinäkuuta 1993 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 2454/93 ⁽³⁾. Jotta Euroopan yhteisössä toimiville kaupallisille toimijoille varmistettaisiin näytekokoelmien kuljettamista varten samanlaiset olosuhteet kuin muille CITES-yleissopimuksen sopimuspuolille, on tarpeen sisällyttää kyseisiä menettelyjä koskevat säännökset yhteisön lainsäädäntöön.
- (3) Lupia ja todistuksia koskeva CITES-päätöslauselma Conf. 12.3 (Rev. CoP13) mahdollistaa sen, että lupia voidaan myöntää takautuvasti henkilökohtaisille tavaroille ja kotiesineistöille, jos hallintoviranomaiselle osoitetaan, että on tapahtunut tahaton virhe ja kyseessä ei ollut harhautustarkoitus, ja päätöslauselmassa vaaditaan sopimuspuolia ilmoittamaan tällaisista luvista sihteeristölle toimitetta-

vissa kaksivuotiskertomuksissa. Tätä varten olisi annettava säännökset, jotta voidaan varmistaa riittävä joustavuus ja vähentää henkilökohtaisiin tavaroihin ja kotiesineistöön liittyvää hallinnollista taakkaa.

- (4) CITES-päätöslauselmassa Conf. 13.6, joka koskee yleissopimusta edeltävältä ajalta olevia yksilöitä koskevan VII artiklan 2 kohdan täytäntöönpanoa, määritellään "yleissopimusta edeltävältä ajalta olevat yksilöt" ja selvennetään päivämääriä, joiden perusteella määritetään se, pidetäänkö yksilöä "yleissopimusta edeltävältä ajalta olevana yksilönä". Selkeyden vuoksi nämä säännökset olisi sisällytettävä yhteisön lainsäädäntöön.
- (5) Henkilökohtaisten tavaroiden ja kotiesineistön kaupan valvontaa koskevassa CITES-päätöslauselmassa Conf. 13.7 (Rev. CoP14) esitetään luettelo lajeista, joiden osalta ei vaadita asiakirjoja sellaisten yksilöiden vientiä ja tuontia varten, jotka ovat henkilökohtaisia tavaroita ja kotiesineistöä, kun niiden määrä ei ylitä tiettyä rajaa. Luettelo sisältää jättiläissimpukoita ja merihevosia sekä kaviaarin vähennettyä määrää koskevat uudet poikkeukset, jotka olisi pantava täytäntöön.
- (6) Sampikaloja koskevassa CITES-päätöslauselmassa Conf. 12.7 (Rev. CoP14) esitetään erityisolosuhteet, joissa sopimuspuolet voivat sallia kaviaarin tuonnin, viennin ja jälleenviennin. Vilpin vähentämiseksi nämä säännökset olisi sisällytettävä yhteisön lainsäädäntöön.
- (7) CITES-yleissopimuksen 14. osapuolikokouksessa päivitetiin vakiintuneet nimistölähteet, joita käytetään tieteellisten nimien merkitsemiseen luvissa ja todistuksissa, ja CITES-yleissopimuksen liitteissä luetellut eläinlajit järjestettiin uudelleen niin, että lahkot, heimot ja suvut esitetään aakkosjärjestyksessä. Nämä muutokset on otettava huomioon asetuksen (EY) N:o 865/2006 liitteessä VIII ja liitteessä X.
- (8) CITES-yleissopimuksen osapuolikokous on hyväksynyt lomakkeen yleissopimuksen VIII artiklan 7 kohdan b alakohdassa edellytettäviä kaksivuotiskertomuksia varten. Toimittaessaan kaksivuotiskertomuksiaan jäsenvaltioiden olisi sen vuoksi käytettävä kaksivuotiskertomuksen lomaketta yleissopimuksen mukaan edellytettävien tietojen osalta sekä lisälomaketta asetuksen (EY) N:o 338/97 ja asetuksen (EY) N:o 865/2006 mukaan edellytettävien tietojen osalta.

⁽¹⁾ EYVL L 61, 3.3.1997, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1332/2005 (EUVL L 215, 19.8.2005, s. 1).

⁽²⁾ EUVL L 166, 19.6.2006, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 253, 11.10.1993, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 214/2007 (EUVL L 62, 1.3.2007, s. 6).

- (9) Asetuksen (EY) N:o 865/2006 täytäntöönpanosta saadut kokemukset ovat osoittaneet, että sen säännöksiä toimituskohtaisista todistuksista olisi muutettava, jotta voidaan varmistaa suurempi joustavuus kyseisten todistusten käytössä ja mahdollistaa niiden käyttö muissa jäsenvaltioissa kuin todistuksen myöntäneessä jäsenvaltiossa.
- (10) Tämän vuoksi asetusta (EY) N:o 865/2006 olisi muutettava.
- (11) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat luonnonvaraisten kasvi- ja eläinlajien kauppaa käsittelevän komitean lausunnon mukaisia,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (EY) N:o 865/2006 seuraavasti:

1) Muutetaan 1 artikla seuraavasti:

a) Korvataan 1 alakohta seuraavasti:

"1) 'hankintapäivällä' päivää, jona yksilö on otettu luonnonvaraisesta ympäristöstään, syntynyt vankeudessa tai lisätty keinotekoisesti tai, jos kyseistä päivää ei tiedetä tai sitä ei voida todistaa, jokin myöhempi ja todistettavissa oleva päivä, jona se ensimmäisen kerran tuli jonkun henkilön haltuun;"

b) Korvataan 7 alakohta seuraavasti:

"7) 'toimituskohtaisilla todistuksilla' 48 artiklan mukaisesti myönnettäviä todistuksia, jotka ovat voimassa ainoastaan yhden tai usean eritellyn toimituksen osalta;"

c) Lisätään 9 ja 10 alakohta seuraavasti:

"9) 'näytekokoelmalla' laillisesti hankittujen kuolleiden yksilöiden, niiden osien ja johdannaisien kokoelmaa, jota kuljetetaan rajojen yli esittelytarkoituksissa;

10) 'yleissopimusta edeltävältä ajalta olevalla yksilöllä' yksilöä, joka on hankittu ennen kuin kyseinen laji ensimmäisen kerran sisällytettiin yleissopimuksen liitteisiin."

2) Korvataan 2 artiklan 1 kohta seuraavasti:

"1. Lomakkeiden, joille laaditaan tuontiluvat, vientiluvat, jälleenvientitodistukset, henkilökohtaista omistusta koskevat todistukset, näytekokoelmatodistukset sekä näitä asiakirjoja

koskevat hakemukset, on oltava kansalliseen käyttöön varattua tilaa lukuun ottamatta liitteessä I olevan mallin mukaisia."

3) Korvataan 4 artiklan 1 kohta seuraavasti:

"1. Lomakkeet on täytettävä siten, että teksti on koneella kirjoitettua.

Hakemukset, jotka koskevat tuonti- ja vientilupia, jälleenvientitodistuksia, asetuksen (EY) N:o 338/97 5 artiklan 2 kohdan b alakohdassa, 3 ja 4 kohdassa, 8 artiklan 3 kohdassa ja 9 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettuja todistuksia, henkilökohtaista omistusta koskevia todistuksia, näytekokoelmatodistuksia ja kiertävien näyttelyjen todistuksia, sekä tuonti-ilmoitukset, lisälehdet ja nimilaput voidaan kuitenkin täyttää kuulakärkikynällä selvällä käsialalla suuraakkosin."

4) Lisätään 5 a artikla seuraavasti:

"5 a artikla

Kasviyksilöitä koskevien lupien, todistusten ja hakemusten erityinen sisältö

Jos kasviyksilöihin ei enää voida soveltaa yleissopimuksen määräyksiä tai asetuksen (EY) N:o 338/97 säännöksiä koskevia poikkeuksia, jotka perustuvat kyseisen asetuksen liitteessä olevien liitteiden A, B, C ja D tulkintaa koskevaan tekstiin ja joiden nojalla yksilöt on laillisesti viety ja tuotu, tämän asetuksen liitteessä I ja III olevien lomakkeiden kohdassa 15, liitteessä II olevien lomakkeiden kohdassa 4 ja liitteessä V olevien lomakkeiden kohdassa 10 ilmoitettava maa voi olla se maa, jossa edellytykset soveltaa yksilöihin poikkeusta päättyivät.

Näissä tapauksissa kohdassa, joka luvassa tai todistuksessa on varattu 'erityisehdoille', on ilmoitettava 'Laillisesti tuotu CITES-säännöksiä koskevan poikkeuksen nojalla' ja täsmennettävä, mihin poikkeukseen viitataan."

5) Lisätään 7 artiklan 4 kohta seuraavasti:

"4. Kolmansien maiden myöntämät luvat ja todistukset, joissa alkuperätunnus on 'O', voidaan hyväksyä ainoastaan, jos ne koskevat yksilöitä, jotka ovat 1 artiklan 10 kohdassa esitetyn 'yleissopimusta edeltävältä ajalta olevien yksilöiden' määritelmän mukaisia, ja niissä esitetään joko yksilöiden hankintapäivä tai ilmoitus siitä, että yksilöt on hankittu ennen tiettyä päivää."

6) Korvataan 9 artikla seuraavasti:

”9 artikla

Yksilöiden lähetykset

Erillinen tuontilupa, tuonti-ilmoitus, vientilupa tai jälleenvientitodistus myönnetään kullekin sellaiselle lähetykselle, jossa yksilöitä lähetetään yhdessä yhden lastin osana, sanottun kuitenkin rajoittamatta 31, 38 ja 44 b artiklan soveltamista.”

7) Muutetaan 10 artikla seuraavasti:

a) Korvataan otsikko seuraavasti:

”10 artikla

Vienti- ja tuontilupien, jälleenvientitodistusten, kiertävien näyttelyjen todistusten, henkilökohtaista omistusta koskevien todistusten ja näytekokoelmien todistusten voimassaolo”

b) Lisätään 1 kohtaan alakohdat seuraavasti:

”Sellaiselle sampikalojen (*Acipenseriformes* spp.) kaviaarille, joka on peräisin vientikiintiöiden alaisuuteen kuuluvista jaetuista kalakannoista ja jolla on vientilupa, myönnettävien ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettujen tuontilupien voimassaoloaika ei saa ylittää sen kiintiövuoden viimeistä päivää, jona kaviaari on hankittu ja käsitelty, tai ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettun 12 kuukauden kauden viimeistä päivää sen mukaan, kumpi näistä ajankohdista on aikaisempi.

Sellaiselle sampikalojen (*Acipenseriformes* spp.) kaviaarille, jolla on jälleenvientitodistus, myönnettävien ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettujen tuontilupien voimassaoloaika ei saa ylittää alkuperäisen vientiluvan myöntämisestä alkavan 18 kuukauden kauden viimeistä päivää tai ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettun 12 kuukauden kauden viimeistä päivää sen mukaan, kumpi näistä ajankohdista on aikaisempi.”

c) Lisätään 2 kohtaan alakohdat seuraavasti:

”Sellaiselle sampikalojen (*Acipenseriformes* spp.) kaviaarille, joka on peräisin vientikiintiöiden alaisuuteen kuuluvista jaetuista kalakannoista, myönnettävien ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettujen vientilupien voimassaoloaika ei saa ylittää sen kiintiövuoden viimeistä päivää, jona kaviaari on hankittu ja käsitelty, tai ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettun kuuden kuukauden kauden viimeistä päivää sen mukaan, kumpi näistä ajankohdista on aikaisempi.

Sampikalojen (*Acipenseriformes* spp.) kaviaarille myönnettävien ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettujen jälleenvientitodistusten voimassaoloaika ei saa ylittää vastaavan alkuperäisen vientiluvan myöntämisestä alkavan 18 kuukauden kauden viimeistä päivää tai ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettun kuuden kuukauden kauden viimeistä päivää sen mukaan, kumpi näistä ajankohdista on aikaisempi.”

vientitodistusten voimassaoloaika ei saa ylittää vastaavan alkuperäisen vientiluvan myöntämisestä alkavan 18 kuukauden kauden viimeistä päivää tai ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettun kuuden kuukauden kauden viimeistä päivää sen mukaan, kumpi näistä ajankohdista on aikaisempi.”

d) Lisätään 2 a kohta seuraavasti:

”2 a. Edellä olevan 1 kohdan toisen alakohdan ja 2 kohdan toisen alakohdan soveltamista varten kiintiövuodella tarkoitetaan CITES-yleissopimuksen osapuolikouksen sopimaa kiintiövuotta.”

e) Lisätään 3 a kohta seuraavasti:

”3 a. Tämän asetuksen 44 a artiklan mukaisesti myönnettävien näytekokoelmatodistusten voimassaoloaika ei saa ylittää kuutta kuukautta. Näytekokoelmatodistuksen voimassaoloajan päättymispäivä ei saa olla siihen liittyvän ATA-carnet'n voimassaoloajan päättymispäivää myöhäisempi.”

f) Korvataan 4 kohta seuraavasti:

”4. Kun 1, 2, 3 ja 3 a kohdassa tarkoitettujen lupien ja todistusten voimassaoloaika on päätynyt, niitä pidetään mitättöminä.”

g) Korvataan 6 kohta seuraavasti:

”6. Haltijan on viipymättä palautettava luvan myöntäneelle hallintoviranomaiselle alkuperäiskappale ja kaikki muut lupakappaleet tuontiluvasta, vientiluvasta, jälleenvientitodistuksesta, kiertävän näyttelyn todistuksesta, henkilökohtaista omistusta koskevasta todistuksesta tai näytekokoelmatodistuksesta, jota ei ole käytetty tai joka ei ole enää voimassa tai pätevä.”

8) Muutetaan 11 artikla seuraavasti:

a) Lisätään 2 kohtaan e alakohta seuraavasti:

”e) kun kohdassa 20 määritellyt erityisehdot eivät enää täyty.”

b) Lisätään 3 kohtaan alakohta seuraavasti:

”Kun toimituskohtainen todistus myönnetään usean toimituksen sallimiseksi, se on voimassa ainoastaan todistuksen myöntävän jäsenvaltion alueella. Kun toimituskohtaisia todistuksia käytetään jossakin muussa jäsenvaltiossa kuin todistuksen myöntävässä jäsenvaltiossa, ne on myönnettävä ainoastaan yhteen toimitukseen ja niiden on oltava voimassa vain kyseistä toimitusta varten. Kohdassa 20 on ilmoitettava, koskeeko todistus yhtä vai useaa toimitusta, sekä jäsenvaltio (tai jäsenvaltiot), jonka (tai joiden) alueella se on voimassa.”

- c) Korvataan 4 kohdan toinen alakohta uudella 5 kohdalla seuraavasti:

”5. Asiakirjat, joiden voimassaolo lakkaa tämän artiklan mukaisesti, on palautettava viipymättä asiakirjat myöntäneelle hallintoviranomaiselle, joka voi tarvittaessa myöntää todistuksen, jossa otetaan 51 artiklan mukaisesti huomioon vaaditut muutokset.”

- 9) Muutetaan 15 artikla seuraavasti:

- a) Lisätään 2 kohtaan alakohta seuraavasti:

”Kun kyseessä ovat henkilökohtaisina tavaroina tai kotiesineistönä tuotavat tai (jälleen)vietävät yksilöt, joihin sovelletaan luvun XIV säännöksiä, tai henkilökohtaisessa omistuksessa olevat eläimet, jotka on hankittu laillisesti ja joita pidetään henkilökohtaisesti muita kuin kaupallisia tarkoituksia varten, 1 kohdassa säädettyä poikkeusta sovelletaan myös, jos jäsenvaltion toimivaltainen hallintoviranomainen kuultuaan asiaa käsittelevää valvontaviranomaista on vakuuttunut siitä, että kyseessä on tahaton virhe eikä harhautustarkoitus ja että kyseisten yksilöiden tuonti ja (jälleen)vienti on asetuksen (EY) N:o 338/97, yleissopimuksen ja kolmannen maan asiaa koskevan lainsäädännön mukaista.”

- b) Lisätään 3 a kohta seuraavasti:

”3 a. Niiden yksilöiden osalta, joille myönnetään tuontilupia 2 kohdan toisen alakohdan mukaisesti, asetuksen (EY) N:o 338/97 8 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu kaupallinen toiminta on kiellettyä kuuden kuukauden ajan luvan myöntämispäivästä eikä tänä aikana myönnetä kyseisen asetuksen 8 artiklan 3 kohdassa mainittuja poikkeuksia liitteessä A luetelluille lajeille.

Tuontilupiin, jotka on myönnetty 2 kohdan toisen alakohdan mukaisesti asetuksen (EY) N:o 338/97 liitteessä B lueteltujen lajien yksilöille ja kyseisen asetuksen liitteessä A lueteltujen lajien 4 artiklan 5 kohdan b alakohdassa tarkoitetuille yksilöille, lisätään kohtaan 23 ilmoitus 'Poiketen asetuksen (EY) N:o 338/97 8 artiklan 3 ja 5 kohdasta kyseisen asetuksen 8 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu kaupallinen toiminta on kiellettyä vähintään kuuden kuukauden ajan tämän luvan myöntämispäivästä.’”

- 10) Lisätään 20 a artikla seuraavasti:

”20 a artikla

Tuontilupahakemusten hylkääminen

Jäsenvaltioiden on hylättävä tuontilupahakemukset, jotka koskevat jaetuista kalakannoista peräisin olevien sampikalojen (*Acipenseriformes* spp.) kaviaaria ja lihaa, ellei lajeille ole asetettu vientikiintiöitä CITES-yleissopimuksen osapuolikouksen hyväksymän menettelyn mukaisesti.”

- 11) Lisätään 26 a artikla seuraavasti:

”26 a artikla

Vientilupahakemusten hylkääminen

Jäsenvaltioiden on hylättävä vientilupahakemukset, jotka koskevat jaetuista kalakannoista peräisin olevien sampikalojen (*Acipenseriformes* spp.) kaviaaria ja lihaa, ellei lajeille ole asetettu vientikiintiöitä CITES-yleissopimuksen osapuolikouksen hyväksymän menettelyn mukaisesti.”

- 12) Korvataan 31 artiklan 3 alakohta seuraavasti:

”3) asetuksen (EY) N:o 338/97 8 artiklan 3 kohdan mukaisesti todistuksena, jonka ainoana tarkoituksena on sallia yksilöiden julkinen näytteillepano kaupallisia tarkoituksia varten.”

- 13) Korvataan 36 artiklan toinen kohta seuraavasti:

”Korvaavalla todistuksella on oltava sama numero, mikäli mahdollista, ja sama voimassaoloaika kuin alkuperäisellä asiakirjalla, ja sen kohtaan 20 on merkittävä toinen seuraavista ilmoituksista:

”Tämä todistus on alkuperäisen todistuksen kaksoiskappale’ tai ’Tällä todistuksella kumotaan ja korvataan xx/xx/xxxx myönnetty alkuperäiskappale, jonka numero on xxxx.’”

- 14) Korvataan 44 artiklan toinen kohta seuraavasti:

”Korvaavalla todistuksella on oltava sama numero, mikäli mahdollista, ja sama voimassaoloaika kuin alkuperäisellä asiakirjalla, ja sen kohtaan 23 on merkittävä toinen seuraavista ilmoituksista:

”Tämä todistus on alkuperäisen todistuksen kaksoiskappale’ tai ’Tällä todistuksella kumotaan ja korvataan xx/xx/xxxx myönnetty alkuperäiskappale, jonka numero on xxxx.’”

15) Lisätään 44 artiklan jälkeen VIII a luku seuraavasti:

”VIII a LUKU

NÄYTEKOKOELMATODISTUKSET

44 a artikla

Myöntäminen

Jäsenvaltiot voivat myöntää näytekokoelmia varten näytekokoelmatodistuksia sillä edellytyksellä, että kokoelmalla on voimassa oleva ATA-carnet ja se sisältää asetuksen (EY) N:o 338/97 liitteessä A, B tai C lueteltujen lajien yksilöitä, niiden osia tai johdannaisia.

Ensimmäisen kohdan soveltamiseksi liitteessä A lueteltujen lajien, niiden osien ja johdannaisten on oltava tämän asetuksen luvun XIII säännösten mukaisia.

44 b artikla

Käyttö

Sillä edellytyksellä, että näytekokoelmatodistuksen kattamalla näytekokoelmalla on voimassa oleva ATA-carnet, 44 a artiklan mukaisesti myönnettyä todistusta voidaan käyttää seuraavasti:

- 1) tuontilupana asetuksen (EY) N:o 338/97 4 artiklan mukaisesti;
- 2) vientilupana tai jälleenvientitodistuksena asetuksen (EY) N:o 338/97 5 artiklan mukaisesti, jos määräämä tunnustaa ATA-carnet't ja sallii niiden käytön;
- 3) asetuksen (EY) N:o 338/97 8 artiklan 3 kohdan mukaisesti todistuksena, jonka ainoana tarkoituksena on sallia yksilöiden julkinen näytteillepano kaupallisia tarkoituksia varten.

44 c artikla

Myöntävä viranomainen

1. Jos näytekokoelma on peräisin yhteisöstä, näytekokoelmatodistuksen myöntää sen jäsenvaltion hallintoviranomainen, josta näytekokoelma on peräisin.
2. Jos näytekokoelma on peräisin kolmannesta maasta, näytekokoelmatodistuksen myöntää ensimmäisen määräjäsenvaltion hallintoviranomainen, ja todistus myönnetään kyseisen kolmannen maan myöntämän vastaavan asiakirjan perusteella.

44 d artikla

Vaatimukset

1. Näytekokoelmatodistuksen kattama näytekokoelma on tuotava takaisin yhteisöön ennen todistuksen voimaantulon päättymispäivää.
2. Näytekokoelmatodistuksen kattamia yksilöitä ei saa myydä tai muutoin siirtää toiselle kokoelman ollessa todistuksen myöntäneen valtion alueen ulkopuolella.
3. Näytekokoelmatodistusta ei voi siirtää toiselle. Jos näytekokoelmatodistuksen kattamat yksilöt varastetaan tai ne tuhoutuvat tai katoavat, on asiasta viipymättä ilmoitettava todistuksen myöntäneelle hallintoviranomaiselle ja sen maan hallintoviranomaiselle, jossa tämä tapahtui.
4. Näytekokoelmatodistuksesta on käytävä ilmi, että tarkoituksena on 'muu: näytekokoelma' ja sen kohdassa 23 on oltava yhdessä sen kanssa esitettävän ATA-carnet'n numero.

Todistuksen kohdassa 23 tai asianmukaisessa todistuksen liitteessä on oltava seuraava teksti:

'Näytekokoelma, ATA-carnet'n numero xxx

Tämä todistus kattaa näytekokoelman ja on voimassa ainoastaan, jos yhdessä sen kanssa esitetään voimassa oleva ATA-carnet. Tätä todistusta ei voi siirtää toiselle. Näytekokoelmatodistuksen kattamia yksilöitä ei saa myydä tai muutoin siirtää toiselle kokoelman ollessa todistuksen myöntäneen valtion alueen ulkopuolella. Tätä todistusta voidaan käyttää (jälleen)vientiin [ilmoittakaa (jälleen)vientimaa] [ilmoittakaa maat, joissa käydään] kautta esittelytarkoituksiin sekä tuontiin takaisin [ilmoittakaa (jälleen)vientimaa].'

5. Kun kyse on näytekokoelmatodistuksista, jotka myönnetään 44 c artiklan 2 kohdan mukaisesti, tämän artiklan 1 ja 4 kohtaa ei sovelleta. Tällaisissa tapauksissa todistuksen kohdassa 23 on oltava seuraava teksti:

'Tämä todistus on voimassa ainoastaan, jos yhdessä sen kanssa esitetään alkuperäiskappale CITES-asiakirjasta, jonka jokin kolmas maa on myöntänyt CITES-yleissopimuksen osapuolikokouksen vahvistamien määräysten mukaisesti.'

44 e artikla

Hakemukset

1. Näytekokoelmatodistuksen hakijan on soveltuvin osin täytettävä hakemuslomakkeen kohdat 1, 3, 4 ja 7–23 sekä alkuperäiskappaleen ja kaikkien muiden kappaleiden kohdat 1, 3, 4 ja 7–22. Kohdassa 1 ja 3 olevien merkintöjen on oltava samanlaiset. Kohdassa 23 on lueteltava maat, joissa kokoelman on määrä käydä.

Jäsenvaltiot voivat kuitenkin säätää, että ainoastaan hakemuslomake täytetään.

2. Asianmukaisesti täytetty lomake on toimitettava sen jäsenvaltion hallintoviranomaiselle, jonka alueella yksilöt ovat, tai 44 c artiklan 2 kohdassa tarkoitettussa tapauksessa ensimmäisen määräjäsenvaltion hallintoviranomaiselle, ja sen yhteydessä on esitettävä tiedot ja asiakirjatodisteet, jotka viranomainen katsoo tarpeelliseksi, jotta se voi ratkaista voidaanko todistus myöntää.

Tietojen jättäminen pois hakemuksesta on perusteltava.

3. Jos haetaan todistusta yksilöille, joita koskeva hakemus on aikaisemmin hylätty, hakijan on ilmoitettava tästä hallintoviranomaiselle.

44 f artikla

Asiakirjat, jotka haltijan on luovutettava tullitoimipaikalle

1. Kun on kyse 44 c artiklan 1 kohdan mukaisesti myönnetystä näytekokoelmatodistuksesta, todistuksen haltijan tai tämän valtuuttaman edustajan on luovutettava todentamista varten kyseisen todistuksen alkuperäiskappale (lomake 1) ja sen jäljennös sekä tarvittaessa haltijan kappale (lomake 2) ja luvan myöntäneelle viranomaiselle palautettava kappale (lomake 3) sekä voimassa olevan ATA-carnet'n alkuperäiskappale asetuksen (EY) N:o 338/97 12 artiklan 1 kohdan mukaisesti nimetyille tullitoimipaikalle.

Kun tullitoimipaikka on käsitellyt ATA-carnet'n asetukseen (ETY) N:o 2454/93 sisältyvien tullimääräysten mukaisesti ja tarvittaessa merkinnyt ATA-carnet'n numeron näytekokoelmatodistuksen alkuperäiskappaleeseen ja jäljennökseen, sen on palautettava alkuperäiset asiakirjat haltijalle tai tämän valtuuttamalle edustajalle, tehtävä merkinnät näytekokoelmatodistuksen alkuperäiskappaleen jäljennökseen ja toimitettava se asianomaiselle hallintoviranomaiselle 45 artiklan mukaisesti.

Kuitenkin kun kokoelma viedään yhteisöstä ensimmäisen kerran, tullitoimipaikan on kohdan 27 täytettyään palautettava näytekokoelmatodistuksen alkuperäiskappale (lomake 1) ja haltijan kappale (lomake 2) haltijalle tai tämän valtuuttamalle edustajalle ja toimitettava luvan myöntäneelle viranomaiselle palautettava kappale (lomake 3) 45 artiklan mukaisesti.

2. Kun on kyse 44 c artiklan 2 kohdan mukaisesti myönnetystä näytekokoelmatodistuksesta, sovelletaan tämän artiklan 1 kohtaa paitsi, että haltijan tai tämän valtuuttaman edustajan on esitettävä todentamista varten myös kolmannen maan myöntämän todistuksen alkuperäiskappale.

44 g artikla

Korvaaminen

Kadonneen, varastetun tai tuhoutuneen näytekokoelmatodistuksen voi korvata ainoastaan todistuksen myöntänyt viranomainen.

Korvaavalla todistuksella on oltava sama numero, mikäli mahdollista, ja sama voimassaoloaika kuin alkuperäisellä todistuksella, ja sen kohtaan 23 on merkittävä toinen seuraavista ilmoituksista:

"Tämä todistus on alkuperäisen todistuksen kaksoiskappale" tai "Tällä todistuksella kumotaan ja korvataan xx/xx/xxxx myönnetty alkuperäiskappale, jonka numero on xxxx'."

16) Korvataan 57 artiklan 5 kohta seuraavasti:

"5. Poiketen siitä, mitä 3 ja 4 kohdassa säädetään, (jälleen)vientiasiakirjaa tai tuontilupaa ei tarvitse esittää, jos yhteisöön tuodaan tai jälleentuodaan seuraavia asetuksen (EY) N:o 338/97 liitteessä B lueteltuihin lajeihin liittyviä tuotteita:

- a) enintään 125 grammaa sampikalojen (*Acipenseriformes* spp.) kaviaaria henkilöä kohti pakkauksissa, jotka on yksilöllisesti merkitty 66 artiklan 6 kohdan mukaisesti;
- b) enintään kolme kaktuskasveista (*Cactaceae* spp.) valmistettua sadekeppiä henkilöä kohti;
- c) enintään neljä kuollutta krokotiililajeista (*Crocodylia* spp.) muokattua yksilöä (lukuun ottamatta lihaa ja metsästysmuistoja) henkilöä kohti;
- d) enintään kolme siipikotilon (*Strombus gigas*) kuorta henkilöä kohti;
- e) merihevosia (*Hippocampus* spp.) enintään neljä kuollutta yksilöä henkilöä kohti;
- f) jättiläissimpukan (*Tridacnidae* spp.) kuoria enintään kolme yksilöä henkilöä kohti, yhteensä enintään kolme kg; yksilöksi katsotaan yksi kokonainen kuori tai kaksi yhteensopivaa puolikasta."

17) Korvataan 58 artiklan 4 kohta seuraavasti:

"4. Poiketen siitä, mitä 2 ja 3 kohdassa säädetään, (jälleen)vientiasiakirjaa ei tarvitse esittää, kun yhteisöstä viedään tai jälleenviedään 57 artiklan 5 kohdan a–f alakohdassa lueteltuja tuotteita."

18) Korvataan 66 artiklan 6 ja 7 kohta seuraavasti:

”6. Edellä 64 ja 65 artiklassa tarkoitetut yksilöt on merkittävä CITES-yleissopimuksen osapuolikokouksen kyseisille yksilöille hyväksymää tai suosittelemaa menetelmää käyttäen ja erityisesti 57 artiklan 5 kohdan a alakohdassa, 64 artiklan 1 kohdan g alakohdassa, 64 artiklan 2 kohdassa ja 65 artiklan 3 kohdassa tarkoitetut kaviaaria sisältävät pakkaukset on merkittävä kukin kertakäyttöisellä lipukkeella, jollainen on kiinnitetty jokaiseen ensisijaiseen pakkaukseen. Jos kertakäyttöinen lipuke ei sinetöi pakkausta, on kaviaari pakattava siten, että pakkauksen mahdollinen avaaminen voidaan havaita silmämääräisesti.

7. Ainoastaan sellaisilla käsittely- ja (uudelleen)pakkauslaitoksilla, joilla on jäsenvaltion hallintoviranomaisen myöntämä lupa, on oikeus käsitellä, pakata tai uudelleenpakata kaviaaria vientiä, jälleenvientiä tai yhteisön sisäistä kauppaa varten.

Luvan saaneilta (uudelleen)pakkauslaitoksilta on edellytettävä riittävää kirjanpitoa, josta käyvät soveltuvin osin ilmi tuodun, viedyn, jälleenviedyn, paikan päällä tuotetun tai varastoidun kaviaarin määrät. Tämän kirjanpidon on oltava asianomaisen jäsenvaltion hallintoviranomaisen saatavilla tarkastusta varten.

Kyseisen hallintoviranomaisen on annettava kullekin tällaiselle käsittely- tai (uudelleen)pakkauslaitokselle yksilöllinen rekisteritunnus.

Luettelo laitoksista, joille on myönnetty lupa tämän kohdan mukaisesti, sekä luettelon mahdolliset muutokset on toimitettava yleissopimuksen sihteeristölle ja komissiolle.

Tämän kohdan soveltamista varten kaviaaria tuottavien vesiviljelytoimijoiden katsotaan kuuluvan käsittelylaitoksiin.”

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 4 päivänä helmikuuta 2008.

19) Muutetaan 69 artikla seuraavasti:

a) Lisätään 5 kohtaan f alakohta seuraavasti:

”f) tapauksista, joissa vientiluvat ja jälleenvientitodistukset on myönnetty takautuvasti asetuksen 15 artiklan mukaisesti.”

b) Lisätään 6 kohta seuraavasti:

”6. Edellä 5 kohdassa tarkoitetut tiedot on toimitettava sähköisessä muodossa ja yleissopimuksen sihteeristön antaman kaksivuotiskertomuksen lomakkeen, sellaisena kuin se on komitean muuttamana, mukaisesti joka toinen vuosi 15 päivään kesäkuuta mennessä kaksivuotiskaudelta, joka on päättynyt edeltävän vuoden joulukuun 31 päivänä.”

20) Korvataan 71 artiklan otsikko seuraavasti:

”71 artikla

Tuontilupahakemusten hylkääminen rajoitusten asettamisen jälkeen”.

21) Korvataan liite VIII tämän asetuksen liitteen I tekstillä.

22) Korvataan liite X tämän asetuksen liitteen II tekstillä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Komission puolesta

Stavros DIMAS

Komission jäsen

LIITE I

"LIITE VIII

Vakiintuneet nimistölähteet tieteellisten nimien merkitsemiseen luissa ja todistuksissa 5 artiklan 4 alakohdan mukaisesti

ELÄIMET

a) *Mammalia*

Wilson, D. E. & Reeder, D. M. (ed.) 2005. Mammal Species of the World. A Taxonomic and Geographic Reference. Third edition, Vol. 1-2, xxxv + 2142 pp. John Hopkins University Press, Baltimore. [kaikki nisäkkäät lukuun ottamatta seuraavien lajien luonnonvaraisessa ympäristössä elävien muotojen nimiä (joita olisi käytettävä vastaavien kotieläiminä pidettävien lajien nimien sijaan): *Bos gaurus*, *Bos mutus*, *Bubalus arnee*, *Equus africanus*, *Equus przewalskii*, *Ovis orientalis ophion*, ja jäljempänä mainittujen lajien nimiä]

Wilson, D. E. & Reeder, D. M. 1993. Mammal Species of the World: a Taxonomic and Geographic Reference. Second edition. xviii + 1207 pp., Smithsonian Institution Press, Washington. [*Loxodonta africana* ja *Ovis vignei*]

b) *Aves*

Morony, J. J., Bock, W. J. and Farrand, J., Jr. 1975. A Reference List of the Birds of the World. American Museum of Natural History. [lintujen lahkosten ja heimosten nimet]

Dickinson, E.C. (ed.) 2003. The Howard and Moore Complete Checklist of the Birds of the World. Revised and enlarged 3rd Edition. 1039 pp. Christopher Helm, London.

Dickinson, E.C. 2005. Corrigenda 4 (2.6.2005) to Howard & Moore Edition 3 (2003) http://www.naturalis.nl/sites/naturalis.en/contents/i000764/corrigenda%204_final.pdf (CITES-sivusto) [kaikki lintulajit lukuun ottamatta jäljempänä mainittuja eliösystematiikan osia]

Collar, N. J. 1997. Family *Psittacidae* (Parrots). in del Hoyo, J., Elliot, A. and Sargatal, J. eds. Handbook of the Birds of the World. 4. Sandgrouse to Cuckoos: 280-477: Lynx Edicions, Barcelona. [*Psittacus intermedia* ja *Trichoglossus haematodus*]

c) *Reptilia*

Andreone, F., Mattioli, F., Jesu, R. and Randrianirina, J. E. 2001. Two new chameleons of the genus *Calumma* from north-east Madagascar, with observations on hemipenial morphology in the *Calumma* Furcifer group (*Reptilia*, *Squamata*, *Chamaeleonidae*). *Herpetological Journal* 11: 53-68. [*Calumma vatosoa* ja *Calumma vencesi*]

Avila Pires, T. C. S. 1995. Lizards of Brazilian Amazonia. *Zool. Verh.* 299: 706 pp. [*Tupinambis*]

Böhme, W. 1997. Eine neue Chamäleon art aus der *Calumma gastrotaenia* — Verwandtschaft Ost-Madagaskars. *Herpetofauna* (Weinstadt) 19 (107): 5-10. [*Calumma glawi*]

Böhme, W. 2003. Checklist of the living monitor lizards of the world (family *Varanidae*). *Zoologische Verhandlungen*. Leiden 341: 1-43. [*Varanidae*]

Broadley, D. G. 2006. CITES Standard reference for the species of *Cordylus* (*Cordylidae*, *Reptilia*) valmistettu CITES-yleisopinnoituksen nimistökomitean pyynnöstä (CITES-sivusto, asiakirja NC2006 Doc. 8) [*Cordylus*]

Burton, F.J. 2004. Revision to Species *Cyclura nubila lewisi*, the Grand Cayman Blue Iguana. *Caribbean Journal of Science*, 40(2): 198-203. [*Cyclura lewisi*]

Cei, J. M. 1993. Reptiles del noroeste, nordeste y este de la Argentina — herpetofauna de las selvas subtropicales, puna y pampa. Monografía XIV, Museo Regionale di Scienze Naturali. [*Tupinambis*]

Colli, G. R., Péres, A. K. and da Cunha, H. J. 1998. A new species of *Tupinambis* (*Squamata*: *Teiidae*) from central Brazil, with an analysis of morphological and genetic variation in the genus. *Herpetologica* 54: 477-492. [*Tupinambis cerradensis*]

Dirksen, L. 2002. Anakondas. *NTV Wissenschaft*. [*Eunectes beniensis*]

- Fritz, U. & Havaš, P. 2006. CITES Checklist of Chelonians of the World. (CITES-sivusto) [Testudines, lajien ja heimojen nimet lukuun ottamatta seuraavien nimien säilyttämistä: *Mauremys iversoni*, *Mauremys pritchardi*, *Ocadia glyphistoma*, *Ocadia philippeni*, *Sacalia pseudocellata*]
- Hallmann, G., Krüger, J. and Trautmann, G. 1997. Faszinierende Taggeckos — Die Gattung *Phelsuma*: 1-229 — Natur & Tier-Verlag. ISBN 3-931587-10-X. [*Phelsuma*]
- Harvey, M. B., Barker, D. B., Ammerman, L. K. and Chippindale, P. T. 2000. Systematics of pythons of the *Morelia amethystina* complex (Serpentes: Boidae) with the description of three new species. Herpetological Monographs 14: 139-185. [*Morelia clastolepis*, *Morelia nauta* & *Morelia tracyae*, sekä muuttuminen *Morelia kinghorni* -lajiksi]
- Hedges, B. S., Estrada, A. R. and Diaz, L. M. 1999. New snake (*Tropidophis*) from western Cuba. Copeia 1999(2): 376-381. [*Tropidophis celiae*]
- Hedges, B. S. and Garrido, O. 1999. A new snake of the genus *Tropidophis* (*Tropidophiidae*) from central Cuba. Journal of Herpetology 33: 436-441. [*Tropidophis spiritus*]
- Hedges, B. S., Garrido, O. and Diaz, L. M. 2001. A new banded snake of the genus *Tropidophis* (*Tropidophiidae*) from north-central Cuba. Journal of Herpetology 35: 615-617. [*Tropidophis morenoi*]
- Hedges, B. S. and Garrido, O. 2002. Journal of Herpetology 36: 157-161. [*Tropidophis hendersoni*]
- Hollingsworth, B.D. 2004. The Evolution of Iguanas: An Overview of Relationships and a Checklist of Species. pp. 19-44. In: Alberts, A.C., Carter, R.L., Hayes, W.K. & Martins, E.P. (Eds), Iguanas: Biology and Conservation. Berkeley (University of California Press). [*Iguamidae*]
- Jacobs, H. J. 2003. A further new emerald tree monitor lizard of the *Varanus prasinus* species group from Waigeo, West Irian (*Squamata: Sauria: Varanidae*). Salamandra 39(2): 65-74. [*Varanus boehmei*]
- Jesu, R., Mattioli, F. and Schimenti, G. 1999. On the discovery of a new large chameleon inhabiting the limestone outcrops of western Madagascar: *Furcifer nicosiai* sp. nov. (*Reptilia, Chamaeleonidae*). Doriana 7(311): 1-14. [*Furcifer nicosiai*]
- Keogh, J.S., Barker, D.G. & Shine, R. 2001. Heavily exploited but poorly known: systematics and biogeography of commercially harvested pythons (*Python curtus* group) in Southeast Asia. Biological Journal of the Linnean Society, 73: 113-129. [*Python breitensteini* ja *Python brongersmai*]
- Klaver, C. J. J. and Böhme, W. 1997. *Chamaeleonidae*. Das Tierreich 112: 85 pp. [*Bradypodion*, *Brookesia*, *Calumma*, *Chamaeleo* & *Furcifer* — lukuun ottamatta seuraavien tunnistamista lajiksi: *Calumma andringitaensis*, *C. guillaumeti*, *C. hilleniusi* & *C. marojezensis*]
- Manzani, P. R. and Abe, A. S. 1997. A new species of *Tupinambis* Daudin, 1802 (*Squamata, Teiidae*) from central Brazil. Boletim do Museu Nacional Nov. Ser. Zool. 382: 1-10. [*Tupinambis quadrilineatus*]
- Manzani, P. R. and Abe, A. S. 2002. Arquivos do Museu Nacional, Rio de Janeiro 60(4): 295-302. [*Tupinambis palustris*]
- Massary, J.-C. de and Hoogmoed, M. 2001. The valid name for *Crocodilurus lacertinus auctororum* (nec Daudin, 1802) (*Squamata: Teiidae*). Journal of Herpetology 35: 353-357. [*Crocodilurus amazonicus*]
- McDiarmid, R. W., Campbell, J. A. and Touré, T. A. 1999. Snake Species of the World. A Taxonomic and Geographic Reference. Volume 1. The Herpetologists' League, Washington, DC. [*Loxocemidae*, *Pythonidae*, *Boidae*, *Bolyeriidae*, *Tropidophiidae* & *Viperidae* — lukuun ottamatta *Acrantophis*-, *Sanzinia*-, *Calabaria*- ja *Lichanura*-sukujen säilyttämistä ja *Epicrates maurus* -suvun tunnistamista lajiksi]
- Nussbaum, R. A., Raxworthy, C. J., Raselimanana, A. P. and Ramanamanjato, J. B. 2000. New species of day gecko, *Phelsuma* Gray (*Reptilia: Squamata: Gekkonidae*), from the Reserve Naturelle Integrale d'Andohahela, south Madagascar. Copeia 2000: 763-770. [*Phelsuma malamakibo*]
- Pough, F. H., Andrews, R. M., Cadle, J. E., Crump, M. L., Savitzky, A. H. and Wells, K. D. 1998. Herpetology. [*Sauria*-suvun heimojen rajaaminen]
- Rösler, H., Obst, F. J. and Seipp, R. 2001. Eine neue Taggecko-Art von Westmadagaskar: *Phelsuma hielscheri* sp. n. (*Reptilia: Sauria: Gekkonidae*). Zool. Abhandl. Staatl. Mus. Tierk. Dresden 51: 51-60. [*Phelsuma hielscheri*]

Slowinski, J. B. and Wüster, W. 2000. A new cobra (*Elapidae: Naja*) from Myanmar (Burma). *Herpetologica* 56: 257-270. [*Naja mandalayensis*]

Tilbury, C. 1998. Two new chameleons (*Sauria: Chamaeleonidae*) from isolated Afromontane forests in Sudan and Ethiopia. *Bonner Zoologische Beiträge* 47: 293-299. [*Chamaeleo balebicornutus* ja *Chamaeleo conirostratus*]

Wermuth, H. and Mertens, R. 1996 (reprint). Schildkröten, Krokodile, Brückenechsen. xvii + 506 pp. Jena (Gustav Fischer Verlag). [*Testudines*-lahkon nimet, *Crocodylia* & *Rhynchocephalia*]

Wilms, T. 2001. Dornschwanzagamen: Lebensweise, Pflege, Zucht: 1-142 — Herpeton Verlag, ISBN 3-9806214-7-2. [*Uromastyx*-suku]

Wüster, W. 1996. Taxonomic change and toxinology: systematic revisions of the Asiatic cobras *Naja naja* species complex. *Toxicon* 34: 339-406. [*Naja atra*, *Naja kaouthia*, *Naja oxiana*, *Naja philippinensis*, *Naja sagittifera*, *Naja samarensis*, *Naja siamensis*, *Naja sputatrix* ja *Naja sumatrana*]

d) *Amphibia*

Brown, J.L., Schulte, R. & Summers, K. 2006. A new species of *Dendrobates* (*Anura: Dendrobatidae*) from the Amazonian lowlands of Peru. *Zootaxa*, 1152: 45-58. [*Dendrobates uakarii*]

Taxonomic Checklist of CITES listed Amphibians, information extracted from Frost, D.R. (ed.) 2004. Amphibian Species of the World: a taxonomic and geographic reference, an online reference (<http://research.amnh.org/herpetology/amphibia/index.html>) Versio 3.0, 7. päivästä huhtikuuta 2006 (CITES-sivusto) [*Amphibia*]

e) *Elasmobranchii, Actinopterygii & Sarcopterygii*

Eschmeier, W. N. 1998. Catalog of Fishes. 3 vols. California Academy of Sciences. [kaikki kalalajit]

Horne, M. L., 2001. A new seahorse species (*Syngnathidae: Hippocampus*) from the Great Barrier Reef — Records of the Australian Museum 53: 243-246. [*Hippocampus*]

Kuiter, R. H., 2001. Revision of the Australian seahorses of the genus *Hippocampus* (*Syngnathiformes: Syngnathidae*) with a description of nine new species — Records of the Australian Museum 53: 293-340. [*Hippocampus*]

Kuiter, R. H., 2003. A new pygmy seahorse (*Pisces: Syngnathidae: Hippocampus*) from Lord Howe Island — Records of the Australian Museum 55: 113-116. [*Hippocampus*]

Lourie, S. A. and J. E. Randall, 2003. A new pygmy seahorse, *Hippocampusdenise* (*Teleostei: Syngnathidae*), from the Indo-Pacific — *Zoological Studies* 42: 284-291. [*Hippocampus*]

Lourie, S. A., A. C. J. Vincent and H. J. Hall, 1999. Seahorses. An identification guide to the world's species and their conservation. Project Seahorse, ISBN 0-9534693-0-1 (toisesta painoksesta saatavilla CD-ROM). [*Hippocampus*]

f) *Arachnida*

Lourenço, W. R. and Cloudsley-Thompson, J. C. 1996. Recognition and distribution of the scorpions of the genus *Pandinus* Thorell, 1876 accorded protection by the Washington Convention. *Biogeographica* 72(3): 133-143. [*Pandinus*-suvun skorpionit]

Taxonomic Checklist of CITES listed Spider Species, information extracted from Platnick, N. (2006), The World Spider Catalog, an online reference (<http://research.amnh.org/entomology/spiders/catalog/Theraphosidae.html>), versio 6.5 7. päivästä huhtikuuta 2006 (CITES-sivusto) [*Theraphosidae*]

g) *Insecta*

Matsuka, H. 2001. Natural History of Birdwing Butterflies: 1-367. Matsuka Shuppan, Tokyo. ISBN 4-9900697-0-6. [*Ornithoptera*-, *Trogonoptera*- ja *Troides*-sukujen linnunsiipiperhoset]

KASVIT

The Plant-Book, second edition, D. J. Mabberley, 1997, Cambridge University Press (korjattu painos 1998) [kaikkien asetuksen (EY) N:o 338/97 liitteissä lueteltujen kasvien sukujen nimet, paitsi jos ne korvataan sopimusosapuolikkokouksessa vahvistetuilla vakiintuneilla nimiluetteloilla].

A Dictionary of Flowering Plants and Ferns, 8th edition, (J. C. Willis, revised by H. K. Airy Shaw, 1973, Cambridge University Press) [sukujen nimien synonyymit, joita ei ole mainittu teoksessa *The Plant-Book*, paitsi jos ne korvataan jäljempänä olevissa kohdissa tarkoitetuilla sopimusosapuolikkokouksessa vahvistetuilla nimiluetteloilla].

World List of Cycads (D. W. Stevenson, R. Osborne and K. D. Hill, 1995; In: P. Vorster (Ed.), Proceedings of the Third International Conference on Cycad Biology, s. 55-64, Cycad Society of South Africa, Stellenbosch) ja sen ajantasaistetut, nimistökomitean hyväksymät laitokset; käytetään ohjenuorana, kun viitataan *Cycadaceae*-, *Stangeriaceae*- ja *Zamiaceae*-sukujen lajien nimiin.

CITES Bulb Checklist (A. P. Davis et al., 1999, compiled by the Royal Botanic Gardens, Kew, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland) ja sen ajantasaistetut, nimistökomitean hyväksymät laitokset; käytetään ohjenuorana, kun viitataan *Cyclamen*-suvun (*Primulaceae*) sekä *Galanthus*- ja *Sternbergia*-sukujen (*Liliaceae*) lajien nimiin.

CITES Cactaceae Checklist, second edition, (1999, compiled by D. Hunt, Royal Botanic Gardens, Kew, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland) ja sen ajantasaistetut, nimistökomitean hyväksymät laitokset; käytetään ohjenuorana, kun viitataan kaktuskasvien (*Cactaceae*) lajien nimiin.

CITES Carnivorous Plant Checklist, second edition, (B. von Arx et al., 2001, Royal Botanic Gardens, Kew, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland) ja sen ajantasaistetut, nimistökomitean hyväksymät laitokset; käytetään ohjenuorana, kun viitataan *Dionaea*-, *Nepenthes*- ja *Sarracenia*-lajien nimiin.

CITES Aloe and Pachypodium Checklist (U. Egli et al., 2001, compiled by Städtische Sukkulenten-Sammlung, Zürich, Switzerland, in collaboration with Royal Botanic Gardens, Kew, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland) ja sen päivitys Lüthy, J.M. 2007. An update and Supplement to the CITES Aloe & Pachypodium Checklist. CITES Management Authority of Switzerland, Bern, Switzerland (CITES-sivusto), jonka nimistökomitea on hyväksynyt; käytetään ohjenuorana, kun viitataan *Aloe*- ja *Pachypodium*-sukujen lajien nimiin.

World Checklist and Bibliography of Conifers (A. Farjon, 2001) ja sen ajantasaistetut, nimistökomitean hyväksymät laitokset; käytetään ohjenuorana, kun viitataan *Taxus*-suvun lajien nimiin.

CITES Orchid Checklist, (compiled by the Royal Botanic Gardens, Kew, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland) ja sen ajantasaistetut, nimistökomitean hyväksymät laitokset; käytetään ohjenuorana, kun viitataan seuraavien sukujen lajien nimiin: *Cattleya*, *Cypripedium*, *Laelia*, *Paphiopedilum*, *Phalaenopsis*, *Phragmipedium*, *Pleione* ja *Sophranitis* (Volume 1, 1995); *Cymbidium*, *Dendrobium*, *Disa*, *Dracula* ja *Encyclia* (Volume 2, 1997); ja *Aerangis*, *Angraecum*, *Ascocentrum*, *Bletilla*, *Brassavola*, *Calanthe*, *Catasetum*, *Miltonia*, *Miltonioides* ja *Miltoniopsis*, *Renanthera*, *Renantherella*, *Rhynchostylis*, *Rossioglossum*, *Vanda* ja *Vandopsis* (Volume 3, 2001) & *Aerides*, *Coelogyne*, *Compantia* & *Masdevallia* (Volume 4, 2006).

The CITES Checklist of Succulent Euphorbia Taxa (Euphorbiaceae), Second edition (S. Carter and U. Egli, 2003, published by the Federal Agency for Nature Conservation, Bonn, Germany); julkaisu ja sen ajantasaistetut, nimistökomitean hyväksymät laitokset; käytetään ohjenuorana, kun viitataan tiettyihin tyrkkikasvien lajien nimiin.

Dicksonia species of the Americas (2003, compiled by Bonn Botanic Garden and the Federal Agency for Nature Conservation, Bonn, Germany); julkaisu ja sen ajantasaistetut, nimistökomitean hyväksymät laitokset; käytetään ohjenuorana, kun viitataan *Dicksonia*-suvun lajien nimiin.

Plants of Southern Africa: an annotated checklist. Germishuizen, G. & Meyer N.L. (eds.) (2003). *Strelitzia* 14: 561. National Botanical Institute, Pretoria, South Africa; julkaisu ja sen ajantasaistetut, nimistökomitean hyväksymät laitokset; käytetään ohjenuorana, kun viitataan *Hoodia*-suvun lajien nimiin.

Lista de especies, nomenclatura y distribución en el genero Guaiacum. Davila Aranda & Schippmann, U. (2006): - Medicinal Plant Conservation 12: #-#. (CITES-sivusto); julkaisu ja sen ajantasaistetut, nimistökomitean hyväksymät laitokset; käytetään ohjenuorana, kun viitataan *Guaiacum*-suvun lajien nimiin.

CITES checklist for Bulbophyllum and allied taxa (Orchidaceae). Sieder, A., Rainer, H., Kiehn, M. (2007): Address of the authors: Department of Biogeography and Botanical Garden of the University of Vienna; Rennweg 14, A-1030 Vienna (Austria). (CITES-sivusto); julkaisu ja sen ajantasaistetut, nimistökomitean hyväksymät laitokset; käytetään ohjenuorana, kun viitataan *Bulbophyllum*-suvun lajien nimiin.

Checklist of CITES species -julkaisua (2005, 2007 ja ajantasaistettuja laitoksia), jonka on julkaissut YK:n ympäristöohjelman maailman suojelualueiden seurantakeskus (UNEP-WCMC), voidaan käyttää epävirallisena yleislähteenä. Se sisältää sopimusosapuolikokouksen hyväksymät tieteelliset nimet niille eläinlajeille, jotka on lueteltu asetuksen (EY) N:o 338/97 liitteissä, sekä epävirallisen yhteenedon tiedoista, jotka sisältyvät CITES-nimistöä varten hyväksytyihin vakiintuneisiin nimistölähteisiin.”

LIITE II

"LIITE X

62 ARTIKLAN 1 ALAKOHDASSA TARKOITETUT ELÄINLAJIT

Aves

ANSERIFORMES

Anatidae*Anas laysanensis**Anas querquedula**Aythya nyroca**Branta ruficollis**Branta sandvicensis**Oxyura leucocephala**Crossoptilon mantchuricum**Lophophorus impejanus**Lophura edwardsi**Lophura swinhoii**Polyplectron napoleonis**Syrnaticus ellioti**Syrnaticus humiae**Syrnaticus mikado*

COLUMBIFORMES

Columbidae*Columba livia*

PASSERIFORMES

Fringillidae*Carduelis cucullata*

GALLIFORMES

Phasianidae*Catreus wallichii**Colinus virginianus ridgwayi**Crossoptilon crossoptilon*

PSITTACIFORMES

Psittacidae*Cyanoramphus novaezelandiae**Psephotus dissimilis*

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 101/2008,**annettu 4 päivänä helmikuuta 2008,****sosiaaliturvajärjestelmien soveltamisesta yhteisön alueella liikkuviin palkattuihin työntekijöihin, itsenäisiin ammatinharjoittajiin ja heidän perheenjäseniinsä annetun asetuksen (ETY) N:o 1408/71 täytäntöönpanomenettelystä annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 574/72 muuttamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sosiaaliturvajärjestelmien soveltamisesta yhteisön alueella liikkuviin palkattuihin työntekijöihin, itsenäisiin ammatinharjoittajiin ja heidän perheenjäseniinsä annetun asetuksen (ETY) N:o 1408/71 täytäntöönpanomenettelystä 21 päivänä maaliskuuta 1972 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 574/72 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 122 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Jotkin jäsenvaltiot tai niiden toimivaltaiset viranomaiset ovat pyytäneet muutoksia asetuksen (ETY) N:o 574/72 liitteisiin.

(2) Ehdotetut muutokset johtuvat kyseisten jäsenvaltioiden tai niiden toimivaltaisten viranomaisten tekemistä päätöksistä, joissa nimetään viranomaiset, jotka vastaavat sen varmistamisesta, että sosiaaliturvalainsäädäntö pannaan täytäntöön yhteisön lainsäädännön mukaisesti.

(3) Järjestelmät, jotka otetaan huomioon laskettaessa luontoi-
setuuksien keskimääräistä vuosikustannusta asetuksen (ETY) N:o 574/72 94 ja 95 artiklan mukaisesti, luetellaan kyseisen asetuksen liitteessä 9.

(4) Siirtotyöläisten sosiaaliturvan hallintotoimikunta on antanut asiasta yksimielisen lausunnon,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (ETY) N:o 574/72 liitteet 1–7 sekä liitteet 9 ja 10 tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

*2 artikla*Tämä asetus tulee voimaan kahdentenkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 4 päivänä helmikuuta 2008.

Komission puolesta

Vladimír ŠPIDLA

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 74, 27.3.1972, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 311/2007 (EUVL L 82, 23.3.2007, s. 6).

LIITE

Muutetaan asetuksen (ETY) N:o 574/72 liitteet 1–7, 9 ja 10 seuraavasti:

1) Korvataan liitteessä 1 oleva jakso "S. ITÄVALTA" seuraavasti:

"S. ITÄVALTA

1. Bundesminister für Soziales und Konsumentenschutz (liittovaltion sosiaali- ja kuluttajansuoja-asioiden ministeri), Wien.
2. Bundesminister für Wirtschaft und Arbeit (liittovaltion talous- ja työministeri), Wien.
3. Bundesminister für Gesundheit, Familie und Jugend (liittovaltion terveyst-, perhe- ja nuorisosiainministeri), Wien.
4. Virkamiesten erityisjärjestelmät: Bundeskanzler (liittokansleri), Wien, tai kyseisen osavaltion hallitus."

2) Muutetaan liite 2 seuraavasti:

a) Korvataan jaksossa "R. ALANKOMAAT" 5 kohta seuraavasti:

"5. Perhe-etuudet:

Algemene Kinderbijslagwet (yleinen lapsilisälaki):

a) jos asianomainen henkilö asuu Alankomaissa:

Districtskantoor van de Sociale Verzekeringsbank (sosiaalivakuutuspankin aluetoimisto), jonka alueella hän asuu

b) jos etuuksiin oikeutettu henkilö asuu Alankomaiden ulkopuolella mutta hänen työnantajansa asuu Alankomaissa tai hänellä on siellä toimipaikka:

Districtskantoor van de Sociale Verzekeringsbank (sosiaalivakuutuspankin aluetoimisto), jonka alueella työnantaja asuu tai jonne hän on sijoittautunut

c) muissa tapauksissa:

Sociale Verzekeringsbank, Postbus 1100, 1180 BH Amstelveen

Wet Kinderopvang (laki lasten päivähoidosta):

Belastingdienst/Toeslagen (verovirasto/etuusosasto)"

b) Muutetaan jakso "T. PUOLA" seuraavasti:

i) Korvataan 2 kohdan a–d alakohta seuraavasti:

"a) henkilöt, jotka ovat äskettäin työskennelleet palkattuna työntekijänä tai itsenäisenä ammatinharjoittajana, lukuun ottamatta itsenäisiä viljelijöitä, sekä sellaiset ammattisotilaat ja virkamiehet, joiden osalta on täyttynyt muita kuin liitteessä 2 olevan 2 kohdan c alakohdan i alakohdassa, c alakohdan ii alakohdassa, d alakohdan i alakohdassa, d alakohdan ii alakohdassa, e alakohdan i alakohdassa ja e alakohdan ii alakohdassa mainittuja palveluskausia:

1. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (sosiaalivakuutuslaitos – ZUS) – Łódźin paikallistoimisto – kun henkilöllä on täyttyneitä vakuutuskausia

a) yksinomaan Puolassa ja kun henkilön asuinpaikka on Espanjan, Portugalin, Italian, Kreikan, Kyproksen tai Maltan alueella;

b) Puolassa ja ulkomailla, seuraavissa valtioissa äskettäin täyttyneet kaudet mukaan luettuina: Espanja, Portugali, Italia, Kreikka, Kypros tai Malta.

2. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (sosiaalivakuutuslaitos – ZUS) – Nowy Sączin aluetuomisto – kun henkilöllä on täyttyneitä vakuutuskausia
 - a) yksinomaan Puolassa ja kun henkilön asuinpaikka on Itävallan, Tšekin, Unkarin, Slovakian, Slovenian tai Sveitsin alueella;
 - b) Puolassa ja ulkomailla, seuraavissa valtioissa äskettäin täyttyneet kaudet mukaan luettuina: Itävalta, Tšekki, Unkari, Slovakia, Slovenia tai Sveitsi.
 3. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (sosiaalivakuutuslaitos – ZUS) – Opolen aluetuomisto – kun henkilöllä on täyttyneitä vakuutuskausia
 - a) yksinomaan Puolassa ja kun henkilön asuinpaikka on Saksan alueella;
 - b) Puolassa ja ulkomailla, Saksassa äskettäin täyttyneet kaudet mukaan luettuina.
 4. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (sosiaalivakuutuslaitos – ZUS) – Szczecin aluetuomisto – kun henkilöllä on täyttyneitä vakuutuskausia
 - a) yksinomaan Puolassa ja kun henkilön asuinpaikka on Tanskan, Suomen, Ruotsin, Liettuan, Latvian tai Viron alueella;
 - b) vakuutuskausia Puolassa ja ulkomailla, seuraavissa valtioissa äskettäin täyttyneet kaudet mukaan luettuina: Tanska, Suomi, Ruotsi, Liettua, Latvia tai Viro.
 5. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (sosiaalivakuutuslaitos – ZUS) – I Oddział w Warszawie – Centralne Biuro Obsługi Umów Międzynarodowych (I paikallistuomisto, Varsova – kansainvälisten sopimusten keskuistuomisto), kun henkilöllä on täyttyneitä vakuutuskausia
 - a) yksinomaan Puolassa ja kun henkilön asuinpaikka on Belgian, Bulgarian, Ranskan, Irlannin, Luxemburgin, Alankomaiden, Romanian tai Yhdistyneen kuningaskunnan alueella;
 - b) vakuutuskausia Puolassa ja ulkomailla, seuraavissa valtioissa äskettäin täyttyneet kaudet mukaan luettuina: Belgia, Bulgaria, Ranska, Irlanti, Luxemburg, Alankomaat, Romania tai Yhdistynyt kuningaskunta;
- b) henkilöt, jotka ovat äskettäin toimineet itsenäisinä viljelijöinä ja joiden osalta ei ole täyttynyt c alakohdan i alakohdassa, c alakohdan ii alakohdassa, d alakohdan i alakohdassa, d alakohdan ii alakohdassa, e alakohdan i alakohdassa ja e alakohdan ii alakohdassa mainittuja palveluskausia:
1. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (maaloustyöntekijöiden sosiaalivakuutuskassa – KRUS) – Varsovan alueellinen yksikkö – kun henkilöllä on täyttyneitä vakuutuskausia
 - a) yksinomaan Puolassa ja kun henkilön asuinpaikka on Itävallan, Tanskan, Suomen tai Ruotsin alueella;
 - b) vakuutuskausia Puolassa ja ulkomailla, seuraavissa valtioissa äskettäin täyttyneet kaudet mukaan luettuina: Itävalta, Tanska, Suomi tai Ruotsi.
 2. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (maaloustyöntekijöiden sosiaalivakuutuskassa – KRUS) – Tomaszów Mazowieckin alueellinen yksikkö – kun henkilöllä on täyttyneitä vakuutuskausia
 - a) yksinomaan Puolassa ja kun henkilön asuinpaikka on Espanjan, Italian tai Portugalin alueella;
 - b) vakuutuskausia Puolassa ja ulkomailla, seuraavissa valtioissa äskettäin täyttyneet kaudet mukaan luettuina: Espanja, Italia tai Portugali.
 3. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (maaloustyöntekijöiden sosiaalivakuutuskassa – KRUS) – Częstochowan alueellinen yksikkö – kun henkilöllä on täyttyneitä vakuutuskausia
 - a) yksinomaan Puolassa ja kun henkilön asuinpaikka on Ranskan, Belgian, Luxemburgin, Alankomaiden tai Sveitsin alueella;
 - b) vakuutuskausia Puolassa ja ulkomailla, seuraavissa valtioissa äskettäin täyttyneet kaudet mukaan luettuina: Ranska, Belgia, Luxemburg, Alankomaat tai Sveitsi.

4. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (maaloustyöntekijöiden sosiaalivakuutuskassa – KRUS) – Nowy Sączin alueellinen yksikkö – kun henkilöllä on täyttyneitä vakuutuskausia
- a) yksinomaan Puolassa ja kun henkilön asuinpaikka on Tšekin, Viron, Latvian, Liettuan, Unkarin, Slovenian, Slovakian, Bulgarian tai Romanian alueella;
 - b) vakuutuskausia Puolassa ja ulkomailla, seuraavissa valtioissa äskettäin täyttyneet kaudet mukaan luettuina: Tšekki, Viro, Latvia, Liettua, Unkari, Slovenia, Slovakia, Bulgaria tai Romania.
5. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (maaloustyöntekijöiden sosiaalivakuutuskassa – KRUS) – Poznańin alueellinen yksikkö – kun henkilöllä on täyttyneitä vakuutuskausia
- a) yksinomaan Puolassa ja kun henkilön asuinpaikka on Yhdistyneen kuningaskunnan, Irlannin, Kreikan, Maltan tai Kyproksen alueella;
 - b) vakuutuskausia Puolassa ja ulkomailla, seuraavissa valtioissa äskettäin täyttyneet kaudet mukaan luettuina: Yhdistynyt kuningaskunta, Irlanti, Kreikka, Malta tai Kypros.
6. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (maaloustyöntekijöiden sosiaalivakuutuskassa – KRUS) – Ostrów Wielkopolskin alueellinen yksikkö – kun henkilöllä on täyttyneitä vakuutuskausia
- a) yksinomaan Puolassa ja kun henkilön asuinpaikka on Saksan alueella;
 - b) vakuutuskausia Puolassa ja ulkomailla, Saksassa äskettäin täyttyneet kaudet mukaan luettuina;
- c) ammattisotilaat, sotilaallisen vastavakoilu-yksikön virkamiehet ja sotilastiedustelupalvelun virkamiehet:
- i) työkyvyttömyyseläkkeen osalta, jos viimeinen kausi on ollut palveluskausi asevoimissa sotilaallisen vastavakoilu-yksikön virkamiehenä tai sotilastiedustelupalvelun virkamiehenä;
 - ii) vanhuuseläkkeen osalta, jos c–e alakohdassa mainittu palveluskausi on yhteensä vähintään 10 vuotta ennen 1 päivää tammikuuta 1983 palveluksesta eronneiden osalta tai 15 vuotta 31 päivän joulukuuta 1982 jälkeen palveluksesta eronneiden osalta;
 - iii) perhe-eläkkeen osalta, jos c kohdan i alakohdan tai c kohdan ii alakohdan ehto täyttyy:
- Wojskowe Biuro Emerytalne w Warszawie (sotilaseläkelaitos, Varsova);
- d) poliisit, valtion turvallisuuspalvelun virkamiehet, sisäisen turvallisuuslaitoksen virkamiehet, ulkomaan tiedustelulaitoksen virkamiehet (julkiset turvallisuuspalvelut), korruptiontorjunnan keskusviraston virkamiehet, rajavartiolaitoksen virkamiehet, hallituksen turvallisuuspalvelun virkamiehet ja kansallisen palokunnan palomiehet:
- i) työkyvyttömyyseläkkeen osalta, jos viimeinen kausi on ollut palveluskausi, joka on täyttynyt henkilön toimiessa jossakin edellä luetelluista toimista;
 - ii) vanhuuseläkkeen osalta, jos c–e alakohdassa mainittu palveluskausi on yhteensä vähintään 10 vuotta ennen 1 päivää huhtikuuta 1983 palveluksesta eronneiden osalta, tai 15 vuotta 31 päivän maaliskuuta 1983 palveluksesta eronneiden osalta;
 - iii) perhe-eläkkeen osalta, jos d kohdan i alakohdan tai d kohdan ii alakohdan ehto täyttyy:

Zakład Emerytalno-Rentowy Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji w Warszawie (sisäasiain- ja hallintoministeriön eläkelaitos, Varsova).”

ii) Korvataan 3 kohdan b alakohdan ii alakohta seuraavasti:

”ii) pääasiallisen palkansaajan työkyvyttömyys tai kuolema:

- henkilöt, jotka toimivat palkattuina työntekijöinä tai itsenäisinä ammatinharjoittajina (itsenäisiä maanviljelijöitä lukuun ottamatta) riskin toteutumishetkellä, ja henkilöt, jotka olivat työttömiä vastavalmistuneita osallistumassa koulutukseen tai harjoitteluun riskin toteutumishetkellä:

2 kohdan a alakohdassa luetellut ZUS:n (Zakład Ubezpieczeń Społecznych – sosiaalivakuutuslaitos) yksiköt,

- henkilöt, jotka toimivat itsenäisinä maanviljelijöinä riskin toteutumishetkellä:

2 kohdan b alakohdassa luetellut KRUS:n (Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego – maataloustyöntekijöiden sosiaalivakuutuskassa) yksiköt,

- ammattisotilaat ja 2 kohdan c alakohdassa mainitut virkamiehet, jos riski toteutui asepalveluskauden aikana tai palveluskauden aikana jossakin 2 kohdan c alakohdassa luetellussa toimessa:

Wojskowe Biuro Emerytalne w Warszawie (sotilaseläkelaitos, Varsova),

- 2 kohdan d alakohdassa mainitut virkamiehet, jos riski toteutui palveluskauden aikana jossakin 2 kohdan d alakohdassa luetellussa toimessa:

Zakład Emerytalno-Rentowy Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji w Warszawie (sisäasiain- ja hallintoministeriön eläkelaitos, Varsova),

- vanginvartijat, jos riski toteutui tällaisen palveluskauden aikana:

Biuro Emerytalne Służby Więziennej w Warszawie (vankeinhoidon eläkelaitos, Varsova),

- tuomarit ja syyttäjät:

oikeusministeriön erikoisyksiköt.”

iii) Korvataan 4 kohdan g alakohta seuraavasti:

”g) eläkkeensaajat,

- joilla on oikeus etuuksiin palkattujen työntekijöiden ja itsenäisten ammatinharjoittajien sosiaalivakuutusjärjestelmästä, itsenäisiä viljelijöitä lukuun ottamatta:

2 kohdan a alakohdassa luetellut ZUS:n (Zakład Ubezpieczeń Społecznych – sosiaalivakuutuslaitos) yksiköt,

- joilla on oikeus etuuksiin viljelijöiden sosiaalivakuutusjärjestelmästä:

2 kohdan b alakohdassa luetellut KRUS:n (Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego – maataloustyöntekijöiden sosiaalivakuutuskassa) yksiköt,

- joilla on oikeus etuuksiin ammattisotilaiden eläkejärjestelmästä tai 2 kohdan c alakohdassa tarkoitettujen virkamiesten eläkejärjestelmästä:

Wojskowe Biuro Emerytalne w Warszawie (sotilaseläkelaitos, Varsova),

- joilla on oikeus etuuksiin 2 kohdan d alakohdassa tarkoitettujen virkamiesten eläkejärjestelmästä:

Zakład Emerytalno-Rentowy Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji w Warszawie (sisäasiain- ja hallintoministeriön eläkelaitos, Varsova),

— joilla on oikeus etuuksiin vanginvartijoiden eläkejärjestelmästä:

Biuro Emerytalne Służby Więziennej w Warszawie (vankeinhoidon eläkelaitos, Varsova),

— jotka ovat entisiä tuomareita ja syyttäjiä:

oikeusministeriön erikoisyksiköt.”

3) Muutetaan liite 3 seuraavasti:

a) Korvataan jaksossa ”R. ALANKOMAAT” 5 kohta seuraavasti:

”5. Perhe-etuudet

a) Algemene Kinderbijslagwet (yleinen lapsilisälaki):

Districtskantoor van de Sociale Verzekeringsbank (sosiaalivakuutuspankin aluetoimisto, jonka alueella perheenjäsen asuu;

b) Wet Kinderopvang (laki lasten päivähoidosta):

Belastingdienst/Toeslagen (verovirasto/etuusosasto).”

b) Muutetaan jakso ”T. PUOLA” seuraavasti:

i) Korvataan 2 kohta seuraavasti:

”2. Työkyvyttömyys, vanhuus ja kuolema (eläkkeet)

a) henkilöt, jotka ovat äskettäin työskennelleet palkattuna työntekijänä tai itsenäisenä ammatinharjoittajana, lukuun ottamatta itsenäisiä viljelijöitä, sekä ammattisotilaita ja virkamiehet, joiden osalta on täyttynyt muita kuin c, d ja e alakohdassa mainittuja palveluskausia:

1. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (sosiaalivakuutuslaitos – ZUS) – Łódźin paikallistoimisto – kun henkilöllä on täyttyneitä vakuutuskausia Puolassa ja ulkomailla, seuraavissa valtioissa äskettäin täyttyneet kaudet mukaan luettuina: Espanja, Portugali, Italia, Kreikka, Kypros tai Malta

2. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (sosiaalivakuutuslaitos – ZUS) – Nowy Sączin paikallistoimisto – kun henkilöllä on täyttyneitä vakuutuskausia Puolassa ja ulkomailla, seuraavissa valtioissa äskettäin täyttyneet kaudet mukaan luettuina: Itävalta, Tšekki, Unkari, Slovakia, Slovenia tai Sveitsi

3. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (sosiaalivakuutuslaitos – ZUS) – Opolen paikallistoimisto – kun henkilöllä on täyttyneitä vakuutuskausia Puolassa ja ulkomailla, Saksassa äskettäin täyttyneet kaudet mukaan luettuina

4. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (sosiaalivakuutuslaitos – ZUS) – Szczecin in paikallistoimisto – kun henkilöllä on täyttyneitä vakuutuskausia Puolassa ja ulkomailla, seuraavissa valtioissa äskettäin täyttyneet kaudet mukaan luettuina: Tanska, Suomi, Ruotsi, Liettua, Latvia tai Viro

5. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (sosiaalivakuutuslaitos – ZUS) – I Oddział w Warszawie – Centralne Biuro Obsługi Umów Międzynarodowych (I paikallistoimisto, Varsova – kansainvälisten sopimusten keskustoimisto), kun henkilöllä on täyttyneitä vakuutuskausia Puolassa ja ulkomailla, seuraavissa valtioissa äskettäin täyttyneet kaudet mukaan luettuina: Belgia, Bulgaria, Ranska, Irlanti, Luxemburg, Alankomaat, Romania tai Yhdistynyt kuningaskunta;

b) henkilöt, jotka ovat äskettäin toimineet itsenäisinä viljelijöinä ja jotka eivät ole toimineet c, d ja e alakohdassa tarkoitettuina ammattisotilaina tai virkamiehinä:

1. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (maaloustyöntekijöiden sosiaalivakuutuskassa – KRUS) – Varsovan alueellinen yksikkö – kun henkilöllä on täyttyneitä vakuutuskausia Puolassa ja ulkomailla, seuraavissa valtioissa äskettäin täyttyneet kaudet mukaan luettuina: Itävalta, Tanska, Suomi tai Ruotsi

2. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (maataloustyöntekijöiden sosiaalivakuutuskassa – KRUS) – Tomaszów Mazowiecki alueellinen yksikkö – kun henkilöllä on täyttyneitä vakuutuskausia Puolassa ja ulkomailla, seuraavissa valtioissa äskettäin täyttyneet kaudet mukaan luettuina: Espanja, Italia tai Portugali
 3. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (maataloustyöntekijöiden sosiaalivakuutuskassa – KRUS) – Częstochowan alueellinen yksikkö – kun henkilöllä on täyttyneitä vakuutuskausia Puolassa ja ulkomailla, seuraavissa valtioissa äskettäin täyttyneet kaudet mukaan luettuina: Ranska, Belgia, Luxemburg, Alankomaat tai Sveitsi
 4. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (maataloustyöntekijöiden sosiaalivakuutuskassa – KRUS) – Nowy Sączin alueellinen yksikkö – kun henkilöllä on täyttyneitä vakuutuskausia Puolassa ja ulkomailla, seuraavissa valtioissa äskettäin täyttyneet kaudet mukaan luettuina: Tšekki, Viro, Latvia, Liettua, Unkari, Slovenia, Slovakia, Bulgaria tai Romania
 5. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (maataloustyöntekijöiden sosiaalivakuutuskassa – KRUS) – Poznańin alueellinen yksikkö – kun henkilöllä on täyttyneitä vakuutuskausia Puolassa ja ulkomailla, seuraavissa valtioissa äskettäin täyttyneet kaudet mukaan luettuina: Yhdistynyt kuningaskunta, Irlanti, Kreikka, Malta tai Kypros
 6. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (maataloustyöntekijöiden sosiaalivakuutuskassa – KRUS) – Ostrów Wielkopolskin alueellinen yksikkö – kun henkilöllä on täyttyneitä vakuutuskausia Puolassa ja ulkomailla, Saksassa äskettäin täyttyneet kaudet mukaan luettuina;
- c) ammattisotilaat, sotilaallisen vastavakoiluyksikön virkamiehet ja sotilastiedustelupalvelun virkamiehet puolalaisten palveluskausien ja ulkomaisten vakuutuskausien osalta:
- Wojskowe Biuro Emerytalne w Warszawie (sotilaseläkelaitos, Varsova), jos se on liitteessä 2 olevan 2 kohdan c alakohdassa mainittu toimivaltainen laitos;
- d) poliisit, valtion turvallisuuspalvelun virkamiehet, sisäisen turvallisuuslaitoksen virkamiehet, ulkomaan tiedustelulaitoksen virkamiehet (julkiset turvallisuuspalvelut), korruptiontorjunnan keskusviraston virkamiehet, rajavartiolaitoksen virkamiehet, hallituksen turvallisuuspalvelun virkamiehet ja kansallisen palokunnan palomiehet puolalaisten palveluskausien ja ulkomaisten vakuutuskausien osalta:
- Zakład Emerytalno-Rentowy Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji w Warszawie (sisäasiain- ja hallintoministeriön eläkelaitos, Varsova), jos se on liitteessä 2 olevan 2 kohdan d alakohdassa mainittu toimivaltainen laitos;
- e) vanginvartijat puolalaisten palveluskausien ja ulkomaisten vakuutuskausien osalta:
- Biuro Emerytalne Służby Więziennej w Warszawie (vankeinhoidon eläkelaitos, Varsova), jos se on liitteessä 2 olevan 2 kohdan e alakohdassa mainittu toimivaltainen laitos;
- f) tuomarit ja syyttäjät:
- oikeusministeriön erikoisyksiköt;
- g) henkilöt, joilla on yksinomaan ulkomailla täyttyneitä vakuutuskausia:
1. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (sosiaalivakuutuslaitos – ZUS) – Łódźin paikallistoimisto – kun henkilöllä on ulkomailla täyttyneitä vakuutuskausia, seuraavissa valtioissa äskettäin täyttyneet kaudet mukaan luettuina: Espanja, Portugali, Italia, Kreikka, Kypros tai Malta
 2. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (sosiaalivakuutuslaitos – ZUS) – Nowy Sączin paikallistoimisto – kun henkilöllä on ulkomailla täyttyneitä vakuutuskausia, seuraavissa valtioissa äskettäin täyttyneet kaudet mukaan luettuina: Itävalta, Tšekki, Unkari, Slovakia tai Slovenia
 3. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (sosiaalivakuutuslaitos – ZUS) – Opolen paikallistoimisto – kun henkilöllä on ulkomailla täyttyneitä vakuutuskausia, Saksassa äskettäin täyttyneet kaudet mukaan luettuina
 4. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (sosiaalivakuutuslaitos – ZUS) – Szczecin in paikallistoimisto – kun henkilöllä on ulkomailla täyttyneitä vakuutuskausia, seuraavissa valtioissa äskettäin täyttyneet kaudet mukaan luettuina: Tanska, Suomi, Ruotsi, Liettua, Latvia tai Viro

5. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (sosiaalivakuutuslaitos – ZUS) – I Oddział w Warszawie – Centralne Biuro Obsługi Umów Międzynarodowych (I paikallistoimisto, Varsova – kansainvälisten sopimusten keskustoimisto), kun henkilöllä on ulkomailla täyttyneitä vakuutuskausia, seuraavissa valtioissa äskettäin täyttyneet kaudet mukaan luettuina: Belgia, Bulgaria, Ranska, Irlanti, Luxemburg, Alankomaat, Romania tai Yhdistynyt kuningaskunta.”

ii) Korvataan 3 kohdan b alakohta seuraavasti:

”b) rahaetuudet:

i) sairaus:

— ZUS:n – Zakład Ubezpieczeń Społecznych (sosiaalivakuutuslaitos) – alueelliset toimistot, joiden alueelliseen toimivaltaan asuin- tai oleskelupaikka kuuluu,

— KRUS:n – Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (maaloustyöntekijöiden sosiaalivakuutus-kassa) – alueelliset toimipisteet, joiden alueelliseen toimivaltaan asuin- tai oleskelupaikka kuuluu;

ii) pääasiallisen palkansaajan työkyvyttömyys tai kuolema:

— henkilöt, jotka ovat äskettäin työskennelleet palkattuna työntekijänä tai ammatinharjoittajana (itsenäisiä viljelijöitä lukuun ottamatta):

2 kohdan a alakohdassa luetellut ZUS:n (Zakład Ubezpieczeń Społecznych – sosiaalivakuutuslaitos) yksiköt,

— henkilöt, jotka ovat äskettäin työskennelleet itsenäisinä viljelijöinä:

2 kohdan b alakohdassa luetellut KRUS:n (Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego – maataloustyöntekijöiden sosiaalivakuutuslaitos) yksiköt,

— ammattisotilaat ja 2 kohdan c alakohdassa tarkoitetut virkamiehet puolalaisten palveluskausien osalta, jos viimeinen kausi on ollut asepalveluskausi tai palveluskausi, joka on täyttynyt henkilön toimiessa jossakin 2 kohdan c alakohdassa luetelluista toimista, ja ulkomaisten vakuutuskausien osalta:

Wojskowe Biuro Emerytalne w Warszawie (sotilaseläkelaitos, Varsova), jos se on liitteessä 2 olevan 3 kohdan b alakohdan ii alakohdan kolmannessa luetelmakohdassa mainittu toimivaltainen laitos,

— 2 kohdan d alakohdassa tarkoitetut virkamiehet puolalaisten palveluskausien osalta, jos viimeinen kausi on ollut palveluskausi, joka on täyttynyt henkilön toimiessa jossakin 2 kohdan d alakohdassa luetelluista toimista, ja ulkomaisten vakuutuskausien osalta:

Zakład Emerytalno-Rentowy Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji w Warszawie (sisäasiain- ja hallintoministeriön eläkelaitos, Varsova), jos se on liitteessä 2 olevan 3 kohdan b alakohdan ii alakohdan neljännessä luetelmakohdassa mainittu toimivaltainen laitos,

— vanginvartijat puolalaisten palveluskausien osalta, jos viimeinen kausi on ollut kyseinen palveluskausi, ja ulkomaisten vakuutuskausien osalta:

Biuro Emerytalne Służby Więziennej w Warszawie (vankeinhoidon eläkelaitos, Varsova), jos se on liitteessä 2 olevan 3 kohdan b alakohdan ii alakohdan viidennessä luetelmakohdassa mainittu toimivaltainen laitos,

— tuomarit ja syyttäjät:

oikeusministeriön erikoisyksiköt,

— henkilöt, joilla on yksinomaan ulkomailla täyttyneitä vakuutuskausia:

2 kohdan g alakohdassa luetellut ZUS:n (Zakład Ubezpieczeń Społecznych – sosiaalivakuutuslaitos) yksiköt.”

iii) Korvataan 4 kohdan g alakohta seuraavasti:

”g) sellaisia eläkkeensaajia varten,

— joilla on oikeus etuuksiin palkattujen työntekijöiden ja itsenäisten ammatinharjoittajien sosiaalivakuutusjärjestelmästä, itsenäisiä viljelijöitä lukuun ottamatta:

2 kohdan a alakohdassa luetellut ZUS:n (Zakład Ubezpieczeń Społecznych – sosiaalivakuutuslaitos) yksiköt,

— joilla on oikeus etuuksiin viljelijöiden sosiaalivakuutusjärjestelmästä:

2 kohdan b alakohdassa luetellut KRUS:n (Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego – maataloustyöntekijöiden sosiaalivakuutuslaitos) yksiköt,

— joilla on oikeus etuuksiin ammattisotilaiden eläkejärjestelmästä tai 2 kohdan c alakohdassa tarkoitettujen virkamiesten eläkejärjestelmästä:

Wojskowe Biuro Emerytalne w Warszawie (sotilaseläkelaitos, Varsova),

— joilla on oikeus etuuksiin 2 kohdan d alakohdassa tarkoitettujen virkamiesten eläkejärjestelmästä:

Zakład Emerytalno-Rentowy Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji w Warszawie (sisäasiain- ja hallintoministeriön eläkelaitos, Varsova),

— joilla on oikeus etuuksiin vanginvartijoiden eläkejärjestelmästä:

Biuro Emerytalne Służby Więziennej w Warszawie (vankeinhoidon eläkelaitos, Varsova),

— joilla on oikeus etuuksiin tuomareiden ja syyttäjien eläkejärjestelmästä:

oikeusministeriön erikoisyksiköt,

— niitä henkilöitä varten, jotka saavat yksinomaan ulkomaisia eläkkeitä:

2 kohdan g alakohdassa luetellut ZUS:n (Zakład Ubezpieczeń Społecznych – sosiaalivakuutuslaitos) yksiköt.”

4) Korvataan liitteessä 4 olevan jakson ”S. ITÄVALTA” 3 kohta seuraavasti:

”3. Perhe-etuudet

a) Perhe-etuudet Kinderbetreuungsgeldiä (lapsenhoitoavustusta) lukuun ottamatta:

Bundesministerium für Gesundheit, Familie und Jugend (liittovaltion terveys-, perhe- ja nuorisosiainministeriö), Wien.

b) Kinderbetreuungsgeld (lapsenhoitoavustus):

Niederösterreichische Gebietskrankenkasse (Alaitävallan sairausvakuutuslaitos) – toimivaltainen keskus lapsenhoitoavustusta varten.”

5) Muutetaan liite 5 seuraavasti:

a) Korvataan jakso ”13. BELGIA – LUXEMBURG” seuraavasti:

”13. BELGIA – LUXEMBURG

a) ...

b) ...

c) Sopimus sosiaaliturvamaksujen takaisinsuorittamisesta, tehty 28 päivänä tammikuuta 1961.

d) ...

e) Täytäntöönpanoasetuksen 105 artiklan 2 kohdan mukaisesti 16 päivänä huhtikuuta 1976 tehty sopimus hallinnollisten tarkastusten ja lääkärintarkastusten kustannusten korvauksista luopumisesta.

f) ...”

b) Korvataan jakso ”48. BULGARIA – SLOVAKIA” seuraavasti:

”48. BULGARIA – SLOVAKIA

Ei mitään.”

c) Korvataan jakso ”89. TANSKA – ALANKOMAAT” seuraavasti:

”89. TANSKA – ALANKOMAAT

a) Sopimus, tehty 12 päivänä joulukuuta 2006, asetusten (ETY) N:o 1408/71 ja (ETY) N:o 574/72 mukaisesti myönnettyjen luontoisetuksien kustannusten korvaamisesta.

b) Kirjeenvaihto 30 päivältä maaliskuuta ja 25 päivältä huhtikuuta 1979, joka koskee asetuksen 70 artiklan 3 kohtaa ja täytäntöönpanoasetuksen 105 artiklan 2 kohtaa (sellaisten etuuksien kustannusten korvaamisesta luopuminen, jotka on maksettu asetuksen 69 artiklan mukaisesti, ja luopuminen hallinnollisten tarkastusten ja lääkärintarkastusten kustannusten korvaamisesta).”

d) Korvataan jakso ”113. SAKSA – PUOLA” seuraavasti:

”113. SAKSA – PUOLA

a) Vanhuuseläkkeistä ja työtaturmiin liittyvistä etuuksista 9 päivänä lokakuuta 1975 tehdyn sopimuksen täytäntöönpanosta 11 päivänä tammikuuta 1977 tehty sopimus.

b) ...

c) Lääkärintarkastus-, seuranta- ja lääkärin ja vakuutettujen henkilöiden matkakulujen maksamisen lykkäämisestä rahaetuuksia varten sairauden ja äitiyden osalta 24 päivänä lokakuuta 1996 tehdyn sopimuksen 26 artikla.”

6) Muutetaan liite 6 seuraavasti:

a) Korvataan jakso ”B. BULGARIA” seuraavasti:

”B. BULGARIA

1. Asiat Belgian, Tšekin, Tanskan, Viron, Kreikan, Espanjan, Ranskan, Irlannin, Italian, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Luxemburgin, Unkarin, Maltaan, Alankomaiden, Itävallan, Puolan, Portugalin, Romanian, Slovenian, Slovakian, Suomen, Ruotsin ja Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa: suora maksu.

2. Asiat Saksan kanssa: maksu yhteyselinten kautta.”

b) Korvataan jakso ”T. PUOLA” seuraavasti:

”T. PUOLA

Suora maksu.”

7) Korvataan liitteessä 7 oleva jakso ”B. BULGARIA” seuraavasti:

”B. BULGARIA

Българска народна банка (Bulgarian kansallispankki), София.”

8) Korvataan liitteessä 9 oleva jakso "B. BULGARIA" seuraavasti:

"B. BULGARIA

Luontoisetuusten keskimääräinen vuosittainen kustannus lasketaan ottamalla huomioon sairausvakuutuslainsäädännön, terveyslainsäädännön ja vammaisten integroitumista koskevan lainsäädännön mukaisesti maksetut luontoisetuudet."

9) Muutetaan liite 10 seuraavasti:

a) Korvataan jakso "B. BULGARIA" seuraavasti:

"B. BULGARIA

1. Sovellettaessa asetuksen 14 c artiklaa, 14 d artiklan 3 kohtaa ja 17 artiklaa:

— Национална агенция за приходите (kansallinen verovirasto), София.

2. Sovellettaessa täytäntöönpanoasetuksen 6 artiklan 1 kohtaa:

— Национална агенция за приходите (kansallinen verovirasto), София.

3. Sovellettaessa

a) täytäntöönpanoasetuksen 8 artiklaa ja 38 artiklan 1 kohtaa:

— Министерство на здравеопазването (terveysministeriö), София

— Национална здравноосигурителна каса (kansallinen sairausvakuutuskassa), София

— Национален осигурителен институт (kansallinen sosiaaliturvalaitos), София;

b) täytäntöönpanoasetuksen 10 b artiklaa, 11 artiklan 1 kohtaa, 11 a artiklan 1 kohtaa, 12 a artiklaa, 13 artiklan 3 kohtaa, 14 artiklan 1–3 kohtaa sekä 109 artiklaa:

— Национална агенция за приходите (kansallinen verovirasto), София.

4. Sovellettaessa täytäntöönpanoasetuksen 70 artiklan 1 kohtaa, 80 artiklan 2 kohtaa, 81 artiklaa, 82 artiklan 2 kohtaa ja 110 artiklaa:

— Национален осигурителен институт (kansallinen sosiaaliturvalaitos), София.

5. Sovellettaessa täytäntöönpanoasetuksen 86 artiklan 2 kohtaa:

— Агенция за социално подпомагане (sosiaalihuoltolaitos), София.

6. Sovellettaessa täytäntöönpanoasetuksen 102 artiklan 2 kohtaa ja 113 artiklan 2 kohtaa:

— Министерство на здравеопазването (terveysministeriö), София

— Национална здравноосигурителна каса (kansallinen sairausvakuutuskassa), София."

b) Korvataan jaksossa "E. SAKSA" 2 kohta seuraavasti:

"2. Sovellettaessa

— asetuksen 14 artiklan 1 kohdan a alakohdan ja 14 b artiklan 1 kohdan säännöksiä sekä asetuksen 17 artiklan mukaisesti tehtyjen sopimusten kohdalla yhdessä täytäntöönpanoasetuksen 11 artiklan säännösten kanssa,

— asetuksen 14 a artiklan 1 kohdan a alakohdan ja 14 b artiklan 2 kohdan säännöksiä sekä asetuksen 17 artiklan mukaisesti tehtyjen sopimusten kohdalla yhdessä täytäntöönpanoasetuksen 11 a artiklan säännösten kanssa,

— asetuksen 14 artiklan 2 kohdan, 14 artiklan 3 kohdan, 14 a artiklan 2–4 kohdan ja 14 c artiklan a kohdan säännöksiä sekä asetuksen 17 artiklan mukaisesti tehtyjen sopimusten kohdalla yhdessä täytäntöönpanoasetuksen 12 a artiklan kanssa:

i) sairausvakuutuksen piiriin kuuluvat henkilöt:

— laitos, jossa heidät on vakuutettu, ja myös tulliviranomaiset tarkastusten osalta;

ii) henkilöt, jotka eivät kuulu sairausvakuutuksen eivätkä ammattijärjestöjen eläkejärjestelmien piiriin:

— toimivaltainen eläkevakuutuslaitos, ja myös tulliviranomaiset tarkastusten osalta;

iii) henkilöt, jotka eivät kuulu sairausvakuutuksen piiriin, mutta kuuluvat ammattijärjestöjen eläkejärjestelmien piiriin:

— Arbeitsgemeinschaft Berufsständischer Versorgungseinrichtungen (ammattijärjestöjen eläkejärjestelmien konsortio), Köln, ja myös tulliviranomaiset tarkastusten osalta.”

c) Korvataan jaksossa ”S. ITÄVALTA” 1 kohta seuraavasti:

”1. Sovellettaessa asetuksen 14 artiklan 1 kohdan b alakohtaa, 14 a artiklan 1 kohdan b alakohtaa ja 17 artiklaa:

Bundesminister für Soziales und Konsumentenschutz (liittovaltion sosiaali- ja kuluttajansuoja-asioiden ministeri), Bundesminister für Gesundheit, Familie und Jugendin (liittovaltion terveyst-, perhe- ja nuorisoasiainministeri) kanssa tehtävän sopimuksen perusteella, asianomaisen julkishallinnon virkamiesten erityisjärjestelmien osalta ja asianomaisen eläkelaitoksen kanssa tehtävän sopimuksen perusteella vapaiden ammattien yhteenliittymien (Kammern der Freien Berufe) eläkejärjestelmien osalta.”

d) Muutetaan jakso ”T. PUOLA” seuraavasti:

i) Korvataan 5 kohta seuraavasti:

”5. Sovellettaessa täytäntöönpanoasetuksen 38 artiklan 1 kohtaa:

a) sellaisia henkilöitä varten, jotka ovat äskettäin työskennelleet palkattuna työntekijänä tai itsenäisenä ammatinharjoittajana, lukuun ottamatta itsenäisiä viljelijöitä, sekä sellaisia ammattisotilaita ja virkamiehiä varten, joiden osalta on täytynyt muita kuin liitteessä 2 olevan 2 kohdan c alakohdan i alakohdassa, c alakohdan ii alakohdassa, d alakohdan i alakohdassa, d alakohdan ii alakohdassa, e alakohdan i alakohdassa ja e alakohdan ii alakohdassa mainittuja palveluskausia:

liitteessä 3 olevan 2 kohdan a alakohdassa luetellut ZUS:n (Zakład Ubezpieczeń Społecznych – sosiaalivakuutuslaitos) yksiköt;

b) sellaisia henkilöitä varten, jotka ovat äskettäin toimineet itsenäisinä viljelijöinä ja joiden osalta ei ole täytynyt liitteessä 2 olevan 2 kohdan c alakohdan i alakohdassa, c alakohdan ii alakohdassa, d alakohdan i alakohdassa, d alakohdan ii alakohdassa, e alakohdan i alakohdassa ja e alakohdan ii alakohdassa mainittuja palveluskausia:

liitteessä 3 olevan 2 kohdan b alakohdassa luetellut KRUS:n (Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego – maanviljelijöiden sosiaalivakuutuskassa) yksiköt;

c) ammattisotilaita, sotilaallisen vastavakoiluyksikön virkamiehiä ja sotilastiedustelupalvelun virkamiehiä varten:

Wojskowe Biuro Emerytalne w Warszawie (sotilaseläkelaitos, Varsova), jos se on liitteessä 2 olevan 2 kohdan c alakohdassa mainittu toimivaltainen laitos;

d) poliiseja, valtion turvallisuuspalvelun virkamiehiä, sisäisen turvallisuuslaitoksen virkamiehiä, ulkomaan tiedustelulaitoksen virkamiehiä (julkiset turvallisuuspalvelut), korruptiointorjunnan keskusviraston virkamiehiä, rajavartiolaitoksen virkamiehiä, hallituksen turvallisuuspalvelun virkamiehiä ja kansallisen palokunnan palomiehiä varten:

Zakład Emerytalno – Rentowy Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji w Warszawie (sisäasiain- ja hallintoministeriön eläkelaitos, Varsova), jos se on liitteessä 2 olevan 2 kohdan d alakohdassa mainittu toimivaltainen laitos;

e) vanginvartijoita varten:

Biuro Emerytalne Służby Więziennej w Warszawie (vankeinhoidon eläkelaitos, Varsova), jos se on liitteessä 2 olevan 2 kohdan e alakohdassa mainittu toimivaltainen laitos;

f) tuomareita ja syyttäjiä varten:

oikeusministeriön erikoisyksiköt;

g) sellaisia henkilöitä varten, joilla on yksinomaan ulkomailla täyttyneitä vakuutuskausia:

liitteessä 3 olevan 2 kohdan g alakohdassa luetellut ZUS:n (Zakład Ubezpieczeń Społecznych – sosiaalivakuutuslaitos) yksiköt.”

ii) Korvataan 6 kohta seuraavasti:

”6. Sovellettaessa täytäntöönpanoasetuksen 70 artiklan 1 kohtaa:

Pitkän aikavälin etuudet:

i) sellaisia henkilöitä varten, jotka ovat äskettäin työskennelleet palkattuna työntekijänä tai itsenäisenä ammatinharjoittajana, lukuun ottamatta itsenäisiä viljelijöitä, sekä sellaisia ammattisotilaita ja virkamiehiä varten, joiden osalta on täyttynyt muita kuin liitteessä 2 olevan 2 kohdan c alakohdan i alakohdassa, c alakohdan ii alakohdassa, d alakohdan i alakohdassa, d alakohdan ii alakohdassa, e alakohdan i alakohdassa ja e alakohdan ii alakohdassa mainittuja palveluskausia:

liitteessä 3 olevan 2 kohdan a alakohdassa luetellut ZUS:n (Zakład Ubezpieczeń Społecznych – sosiaalivakuutuslaitos) yksiköt;

ii) sellaisia henkilöitä varten, jotka ovat äskettäin toimineet itsenäisinä viljelijöinä ja joiden osalta ei ole täyttynyt liitteessä 2 olevan 2 kohdan c alakohdan i alakohdassa, c alakohdan ii alakohdassa, d alakohdan i alakohdassa, d alakohdan ii alakohdassa, e alakohdan i alakohdassa ja e alakohdan ii alakohdassa mainittuja palveluskausia:

liitteessä 3 olevan 2 kohdan b alakohdassa luetellut KRUS:n (Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego – maanviljelijöiden sosiaalivakuutuskassa) yksiköt;

iii) ammattisotilaita, sotilaallisen vastavakoilu-yksikön virkamiehiä ja sotilastiedustelupalvelun virkamiehiä varten:

Wojskowe Biuro Emerytalne w Warszawie (sotilaseläkelaitos, Varsova), jos se on liitteessä 2 olevan 2 kohdan c alakohdassa mainittu toimivaltainen laitos;

iv) edellä 5 kohdan d alakohdassa tarkoitettuja virkamiehiä varten:

Zakład Emerytalno – Rentowy Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji w Warszawie (sisäasiain- ja hallintoministeriön eläkelaitos, Varsova), jos se on liitteessä 2 olevan 2 kohdan d alakohdassa mainittu toimivaltainen laitos;

v) vanginvartijoita varten:

Biuro Emerytalne Służby Więziennej w Warszawie (vankeinhoidon eläkelaitos, Varsova), jos se on liitteessä 2 olevan 2 kohdan e alakohdassa mainittu toimivaltainen laitos;

vi) tuomareita ja syyttäjiä varten:

oikeusministeriön erikoisyksiköt;

vii) sellaisia henkilöitä varten, joilla on yksinomaan ulkomailla täyttyneitä vakuutuskausia:

liitteessä 3 olevan 2 kohdan g alakohdassa luetellut ZUS:n (Zakład Ubezpieczeń Społecznych – sosiaalivakuutuslaitos) yksiköt.”

iii) Korvataan 10 kohta seuraavasti:

”10. Sovellettaessa täytäntöönpanoasetuksen 91 artiklan 2 kohtaa:

a) sovellettaessa asetuksen 77 artiklaa:

sosiaalitoimen alueellinen keskus, jonka toimivaltaan etuuksiin oikeutetun henkilön asuin- tai oleskelupaikka kuuluu;

b) sovellettaessa asetuksen 78 artiklaa:

- i) sellaisia henkilöitä varten, jotka ovat äskettäin työskennelleet palkattuna työntekijänä tai itsenäisenä ammattiharjoittajana, lukuun ottamatta itsenäisiä viljelijöitä, sekä sellaisia ammattisotilaita ja virkamiehiä varten, joiden osalta on täyttynyt muita kuin liitteessä 2 olevan 2 kohdan c alakohdan i alakohdassa, c alakohdan ii alakohdassa, d alakohdan i alakohdassa, d alakohdan ii alakohdassa, e alakohdan i alakohdassa ja e alakohdan ii alakohdassa mainittuja palveluskausia:

liitteessä 3 olevan 2 kohdan a alakohdassa luetellut ZUS:n (Zakład Ubezpieczeń Społecznych – sosiaalivakuutuslaitos) yksiköt

- ii) sellaisia henkilöitä varten, jotka ovat äskettäin toimineet itsenäisinä viljelijöinä ja joiden osalta ei ole täyttynyt liitteessä 2 olevan 2 kohdan c alakohdan i alakohdassa, c alakohdan ii alakohdassa, d alakohdan i alakohdassa, d alakohdan ii alakohdassa, e alakohdan i alakohdassa ja e alakohdan ii alakohdassa mainittuja palveluskausia:

liitteessä 3 olevan 2 kohdan b alakohdassa luetellut KRUS:n (Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego – maanviljelijöiden sosiaalivakuutuskassa) yksiköt

- iii) ammattisotilaita, sotilaallisen vastavakoiluyksikön virkamiehiä ja sotilastiedustelupalvelun virkamiehiä varten:

Wojskowe Biuro Emerytalne w Warszawie (sotilaseläkelaitos, Varsova), jos se on liitteessä 2 olevan 2 kohdan c alakohdassa mainittu toimivaltainen laitos

- iv) edellä 5 kohdan d alakohdassa tarkoitettuja virkamiehiä varten:

Zakład Emerytalno – Rentowy Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji w Warszawie (sisäasiain- ja hallintoministeriön eläkelaitos, Varsova), jos se on liitteessä 2 olevan 2 kohdan d alakohdassa mainittu toimivaltainen laitos

- v) vanginvartijoita varten:

Biuro Emerytalne Służby Więziennej w Warszawie (vankeinhoidon eläkelaitos, Varsova), jos se on liitteessä 2 olevan 2 kohdan e alakohdassa mainittu toimivaltainen laitos

- vi) entisiä tuomareita ja syyttäjiä varten:

oikeusministeriön erikoisyksiköt.”

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 102/2008,**annettu 4 päivänä helmikuuta 2008,****erään suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin kirjatun nimityksen eritelmän suurten muutosten hyväksymisestä – Prosciutto di Parma (SAN)**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden maantieteellisten merkintöjen ja alkuperänimitysten suojasta 20 päivänä maaliskuuta 2006 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 510/2006 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 7 artiklan 4 kohdan ensimmäisen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 510/2006 9 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti ja 17 artiklan 2 kohtaa soveltaen komissio tutki Italian esittämän pyynnön, joka koski komission asetuksen (EY) N:o 1107/96 ⁽²⁾ nojalla rekisteröidyn suojatun alkuperänimityksen ”Prosciutto di Parma” eritelmän muutosten hyväksymistä.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 4 päivänä helmikuuta 2008.

- (2) Koska kyseessä eivät ole asetuksen (EY) N:o 510/2006 9 artiklassa tarkoitettujen pienien muutosten, komissio julkaisi muutospynnön mainitun asetuksen 6 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* ⁽³⁾. Yhtään vastaväitettä ei esitetty komissiolle asetuksen (EY) N:o 510/2006 7 artiklan mukaisesti, joten muutokset on hyväksyttävä,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Hyväksytään tämän asetuksen liitteessä olevaa nimitystä koskevat eritelmän muutokset, jotka julkaistiin *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Komission puolesta

Mariann FISCHER BOEL

Komission jäsen

⁽¹⁾ EUVL L 93, 31.3.2006, s. 12. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1791/2006 (EUVL L 363, 20.12.2006, s. 1).

⁽²⁾ EYVL L 148, 21.6.1996, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 704/2005 (EUVL L 118, 5.5.2005, s. 14).

⁽³⁾ EUVL C 86, 20.4.2007, s. 7.

LIITE

Ihmisravinnoksi tarkoitetut perustamissopimuksen liitteeseen I kuuluvat maataloustuotteet:

Luokka 1.2 Lihavalmisteet (kuumennetut, suolatut, savustetut jne.)

ITALIA

Prosciutto di Parma (SAN)

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 103/2008,**annettu 4 päivänä helmikuuta 2008,****erään suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin kirjatun nimityksen eritelmän suurten muutosten hyväksymisestä – Mozzarella di Bufala Campana (SAN)**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden maantieteellisten merkintöjen ja alkuperänimitysten suojasta 20 päivänä maaliskuuta 2006 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 510/2006 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 7 artiklan 4 kohdan ensimmäisen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 510/2006 9 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti ja 17 artiklan 2 kohtaa soveltaen komissio tutki Italian esittämän pyynnön, joka koski komission asetuksen (EY) N:o 1107/96 ⁽²⁾ nojalla rekisteröidyn suojatun alkuperänimityksen ”Mozzarella di Bufala Campana” eritelmän muutosten hyväksymistä.

- (2) Koska kyseessä eivät ole asetuksen (EY) N:o 510/2006 9 artiklassa tarkoitetut pienet muutokset, komissio julkaisi muutospynnön mainitun asetuksen 6 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* ⁽³⁾. Yhtään vastaväitettä ei esitetty komissiolle asetuksen (EY) N:o 510/2006 7 artiklan mukaisesti, joten muutokset on hyväksyttävä,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*Hyväksytään tämän asetuksen liitteessä olevaa nimitystä koskevat eritelmän muutokset, jotka julkaistiin *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.*2 artikla*Tämä asetus tulee voimaan kahdentenäkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 4 päivänä helmikuuta 2008.

Komission puolesta

Mariann FISCHER BOEL

Komission jäsen

⁽¹⁾ EUVL L 93, 31.3.2006, s. 12. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1791/2006 (EUVL L 363, 20.12.2006, s. 1).

⁽²⁾ EYVL L 148, 21.6.1996, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 704/2005 (EUVL L 118, 5.5.2005, s. 14).

⁽³⁾ EUVL C 90, 25.4.2007, s. 5.

LIITE

Ihmisravinnoksi tarkoitetut perustamissopimuksen liitteeseen I kuuluvat maataloustuotteet:

Luokka 1.3 Juustot

ITALIA

Mozzarella di Bufala Campana (SAN)

II

(EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen ei ole pakollista)

PÄÄTÖKSET

NEUVOSTO

EU-MEKSIKO-YHTEISNEUVOSTON PÄÄTÖS N:o 1/2008,

tehty 15 päivänä tammikuuta 2008,

27 päivänä helmikuuta 2001 tehdyn yhteisneuvoston päätöksen N:o 2/2001 9 artiklan täytäntöönpanosta kehyksen luomiseksi vastavuoroista tunnustamista koskeville sopimusneuvotteluille

(2008/93/EY)

YHTEISNEUVOSTO, joka

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

ottaa huomioon EU-Meksiko-yhteisneuvoston päätöksen N:o 2/2001 ja erityisesti sen 9 artiklan sekä Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Meksikon yhdysvaltojen taloudellista kumppanuutta, poliittista yhteensovittamista sekä yhteistyötä koskevan sopimuksen, jäljempänä 'yleissopimus', ja erityisesti sen 47 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Periaatteessa viimeistään kolmen vuoden kuluttua päätöksen N:o 2/2001 voimaantulosta yhteisneuvosto vahvistaa toimenpiteet, jotka ovat tarpeen vastavuoroista tunnustamista koskevien sopimusten neuvottelemiseksi.
- (2) Osapuolten ammattialajärjestöt voisivat antaa suosituksia vastavuoroista tunnustamista koskevien sopimusneuvottelujen tukemiseksi ja helpottamiseksi. Osapuolten olisi arvioitava näiden suositusten johdonmukaisuutta suhteessa yleissopimukseen ja kyseisellä sopimuksella perustetun yhteisneuvoston päätöksiin. Tämän arvioinnin jälkeen osapuolten toimivaltaiset viranomaiset voisivat käynnistää neuvottelut.
- (3) Yleissopimuksen 48 artiklan 2 kohdan määräysten mukaisesti ammattialajärjestöjen suositukset arvioi sekakomitea,

1 artikla

1. Osapuolet rohkaisevat alueellaan toimivia ammattialajärjestöjä antamaan sekakomitealle vastavuoroista tunnustamista koskevia suosituksia, jotta palveluntarjoajat voisivat täyttää joko kokonaan tai osaksi perusteet, joita sopimuspuolet soveltavat palveluja ja erityisesti ammatinharjoittajien palveluja tarjoavien lupa- ja lisenssimenettelyihin, toimintaan ja todistuksiin.

2. Saatuaan 1 kohdassa tarkoitettuja suosituksia sekakomitea tarkastelee niitä voidakseen määrittää, ovatko ne johdonmukaisia suhteessa yleissopimukseen ja kyseisellä sopimuksella perustetun yhteisneuvoston päätöksiin.

3. Jos 2 kohdan menettelyn mukaisesti on todettu, että 1 kohdassa tarkoitettuja suosituksia ovat johdonmukaisia suhteessa yleissopimukseen ja yhteisneuvoston päätöksiin, ja toimivaltaiset viranomaiset katsovat, että osapuolten asiaan liittyvät säädökset vastaavat toisiaan riittävästi, osapuolet pyrkivät panemaan suosituksia täytäntöön ja neuvottelevat kyseisten toimivaltaisten viranomaisten avulla vaatimusten, kelpoisuusehtojen, toimilupien ja muiden määräysten vastavuoroista tunnustamista koskevan sopimuksen.

4. Edellä olevassa 3 kohdassa tarkoitetut sopimukset tehdään yhteisesti sovitussa määräajassa yhteisneuvoston päätöksenä, joka voi kattaa muun muassa seuraavat seikat:

- a) kelpoisuusehtojen vastaavuus, mukaan luettuna koulutus, kokemus ja tutkinnot;
- b) menettelysääntöjen ja eettisten normien vastaavuus;
- c) ammatillinen kehitys ja aikuiskoulutus vastaavuuden ylläpitämiseksi;
- d) paikallistuntemus, johon kuuluvat esim. paikallinen lainsäädäntö, kieli, maantieto ja ilmasto;
- e) kuluttajansuojaa koskevien vaatimusten vastaavuus (esim. ammattivastuuvakuutus);

f) lyhyen aikavälin väliaikaisten toimilupien erityiskohtelu.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä kuukautta seuraavan toisen kuukauden ensimmäisenä päivänä, jona yhteisneuvosto on tehnyt sen.

Tehty Brysselissä 15 päivänä tammikuuta 2008.

Yhteisneuvoston puolesta

Puheenjohtaja

P. ESPINOSA CANTELLANO

KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 25 päivänä tammikuuta 2008,

valuuttasuhteista Euroopan yhteisön puolesta toimivan Ranskan tasavallan hallituksen ja Monacon ruhtinaskunnan hallituksen välillä tehdyn sopimuksen liitteen A ajantasaistamisesta

(2008/94/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon valuuttasuhteista Euroopan yhteisön puolesta toimivan Ranskan tasavallan hallituksen ja Monacon ruhtinaskunnan hallituksen välillä 24 päivänä joulukuuta 2001 tehdyn sopimuksen ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 11 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Valuuttasuhteista Euroopan yhteisön puolesta toimivan Ranskan tasavallan hallituksen ja Monacon ruhtinaskunnan hallituksen välillä tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'valuuttasopimus', 11 artiklan 2 kohdassa edellytetään, että Monacon ruhtinaskunta soveltaa Ranskan antamia säännöksiä saattaakseen kansallisen lainsäädäntönsä osaksi yhteisön säädökset, jotka koskevat luottolaitosten toimintaa ja valvontaa sekä systeemiriskien ehkäisemistä maksujärjestelmissä ja arvopaperien selvitysjärjestelmissä. Nämä säädökset luetellaan sopimuksen liitteessä A. Kyseinen liite ajantasaistettiin komission päätöksellä 2006/558/EY ⁽²⁾. Useita liitteessä A olevia säädöksiä on muutettu, ja muutossäädökset olisi sisällytettävä tähän liitteeseen. Useita uusia yhteisön säädöksiä, jotka kuuluvat valuuttasopimuksen 11 artiklan 2 kohdan soveltamisalaan, on annettu, ja ne olisi myös sisällytettävä liitteeseen A.

(2) Yhtiömuodoltaan tietynlaisten yhtiöiden tilinpäätöksistä annetun neuvoston direktiivin 78/660/EY, konsolidoi-

duista tilinpäätöksistä annetun neuvoston direktiivin 83/349/EY, pankkien ja muiden rahoituslaitosten tilinpäätöksestä ja konsolidoidusta tilinpäätöksestä annetun neuvoston direktiivin 86/635/EY sekä vakuutusyritysten tilinpäätöksistä ja konsolidoiduista tilinpäätöksistä annetun neuvoston direktiivin 91/674/EY muuttamisesta 14 päivänä kesäkuuta 2006 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2006/46/EY ⁽³⁾ koskee luottolaitosten toimintaa ja valvontaa, ja sillä muutetaan neuvoston direktiiviä 86/635/EY ⁽⁴⁾, joka on jo liitteessä A. Tästä syystä se kuuluu valuuttasopimuksen 11 artiklan 2 kohdan soveltamisalaan, ja se olisi myös sisällytettävä liitteeseen A.

(3) Sijoituspalveluyritysten ja luottolaitosten omien varojen riittävydestä (uudelleenlaadittu teksti) 14 päivänä kesäkuuta 2006 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2006/49/EY ⁽⁵⁾ koskee luottolaitosten toimintaa ja valvontaa. Tästä syystä se kuuluu valuuttasopimuksen 11 artiklan 2 kohdan soveltamisalaan, ja se olisi myös sisällytettävä liitteeseen A. Lisäksi direktiivillä 2006/49/EY kumotaan neuvoston direktiivi 93/6/EY ⁽⁶⁾, sellaisena kuin se on muutettuna muun muassa Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiveillä 2002/87/EY ⁽⁷⁾ ja 2004/39/EY ⁽⁸⁾, joka olisi sen vuoksi poistettava liitteestä A.

(4) Sijoituspalveluista arvopaperimarkkinoilla 10 päivänä toukokuuta 1993 annettu neuvoston direktiivi 93/22/EY ⁽⁹⁾ on korvattu direktiivillä 2004/39/EY, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 2006/31/EY ⁽¹⁰⁾, ja se olisi sen vuoksi poistettava liitteestä A.

⁽³⁾ EUVL L 224, 16.8.2006, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 372, 31.12.1986, s. 1.

⁽⁵⁾ EUVL L 177, 30.6.2006, s. 201.

⁽⁶⁾ EYVL L 141, 11.6.1993, s. 1.

⁽⁷⁾ EUVL L 35, 11.2.2003, s. 1.

⁽⁸⁾ EUVL L 145, 30.4.2004, s. 1.

⁽⁹⁾ EYVL L 141, 11.6.1993, s. 27.

⁽¹⁰⁾ EUVL L 114, 27.4.2006, s. 60.

⁽¹⁾ EYVL L 142, 31.5.2002, s. 59.

⁽²⁾ EUVL L 219, 10.8.2006, s. 23.

- (5) Neuvoston direktiivien 73/239/EY, 85/611/EY, 91/675/EY, 92/49/EY ja 93/6/EY sekä direktiivien 94/19/EY, 98/78/EY, 2000/12/EY, 2001/34/EY, 2002/83/EY ja 2002/87/EY muuttamisesta rahoituspalvelualan komiteajärjestelmän uudistamiseksi 9 päivänä maaliskuuta 2005 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2005/1/EY⁽¹⁾ koskee luottolaitosten toimintaa ja valvontaa, ja sillä muutetaan direktiivejä 94/19/EY⁽¹²⁾ ja 2002/87/EY⁽¹³⁾, jotka ovat jo liitteessä A. Tästä syystä se kuuluu valuuttasopimuksen 11 artiklan 2 kohdan soveltamisalaan, ja se olisi myös sisällytettävä liitteeseen A.
- (6) Luottolaitosten liiketoiminnan aloittamisesta ja harjoittamisesta (uudelleenlaadittu teksti) 14 päivänä kesäkuuta 2006 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2006/48/EY⁽¹⁴⁾ koskee luottolaitosten toimintaa ja valvontaa. Tästä syystä se kuuluu valuuttasopimuksen 11 artiklan 2 kohdan soveltamisalaan, ja se olisi sisällytettävä liitteeseen A, lukuun ottamatta III ja IV osastoa. Direktiivillä 2006/48/EY kumotaan direktiivi 2000/12/EY⁽¹⁵⁾, sellaisena kuin se on muutettuna muun muassa direktiiveillä 2000/28/EY⁽¹⁶⁾, 2002/87/EY ja 2004/39/EY, joka olisi sen vuoksi poistettava liitteestä A. Koska direktiivillä 2006/48/EY lisäksi muutetaan direktiiviä 2002/87/EY, joka sisältyy liitteeseen A, se olisi myös mainittava viimeksi mainitun direktiivin muutosdirektiivinä.
- (7) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/39/EY täytäntöönpanosta tietojen kirjaamista koskevien sijoituspalveluyritysten velvoitteiden, liiketoimista ilmoittamisen, markkinoiden avoimuuden, rahoitusvälineiden kaupankäynnin kohteeksi ottamisen sekä direktiivissä määriteltyjen käsitteiden osalta 10 päivänä elokuuta 2006 annettu komission asetus (EY) N:o 1287/2006⁽¹⁷⁾ ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/39/EY täytäntöönpanosta sijoituspalveluyritysten toiminnan järjestämistä koskevien vaatimusten, toiminnan harjoittamisen edellytysten ja kyseisessä direktiivissä määriteltyjen käsitteiden osalta 10 päivänä elokuuta 2006 annettu komission direktiivi 2006/73/EY⁽¹⁸⁾ kos-
- kevat luottolaitosten toimintaa ja valvontaa, ja niillä täydennetään direktiiviä 2004/39/EY, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 2006/31/EY, joka on jo liitteessä A. Tästä syystä ne kuuluvat valuuttasopimuksen 11 artiklan 2 kohdan soveltamisalaan, ja ne olisi myös sisällytettävä liitteeseen A.
- (8) Sähköisen rahan liikkeeselaskijoiden liiketoiminnan aloittamisesta, harjoittamisesta ja toiminnan vakauden valvonnasta 18 päivänä syyskuuta 2000 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2000/46/EY⁽¹⁹⁾ koskee luottolaitosten toimintaa ja valvontaa. Tästä syystä se kuuluu valuuttasopimuksen 11 artiklan 2 kohdan soveltamisalaan, ja se olisi myös sisällytettävä liitteeseen A.
- (9) Valuuttasopimuksen liite A olisi sen vuoksi muutettava. Selvyyden vuoksi liite A olisi korvattava kokonaisuudessaan.
- (10) Komissio ilmoitti sekakomitealle 13 päivänä syyskuuta 2007 pidetyssä kokouksessa valuuttasopimuksen liitteen A ajantasaistamistarpeesta. Sekakomitea pani merkille komission kannan,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

Ainoa artikla

Korvataan valuuttasuhteista Euroopan yhteisön puolesta toimivan Ranskan tasavallan hallituksen ja Monacon ruhtinaskunnan hallituksen välillä tehdyn sopimuksen liite A tämän päätöksen liitteellä.

Tehty Brysselissä 25 päivänä tammikuuta 2008.

Komission puolesta
Joaquín ALMUNIA
Komission jäsen

⁽¹¹⁾ EUVL L 79, 24.3.2005, s. 9.

⁽¹²⁾ EYVL L 135, 31.5.1994, s. 5.

⁽¹³⁾ EUVL L 35, 11.2.2003, s. 1.

⁽¹⁴⁾ EUVL L 177, 30.6.2006, s. 1.

⁽¹⁵⁾ EYVL L 126, 26.5.2000, s. 1.

⁽¹⁶⁾ EYVL L 275, 27.10.2000, s. 37.

⁽¹⁷⁾ EUVL L 241, 2.9.2006, s. 1.

⁽¹⁸⁾ EUVL L 241, 2.9.2006, s. 26.

⁽¹⁹⁾ EYVL L 275, 27.10.2000, s. 39.

LIITE

1. 86/635/ETY

Neuvoston direktiivi, annettu 8 päivänä joulukuuta 1986, pankkien ja muiden rahoituslaitosten tilinpäätöksestä ja konsolidoidusta tilinpäätöksestä: luottolaitoksiin sovellettavien säännösten osalta

(EYVL L 372, 31.12.1986, s. 1).

Sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

2001/65/EY

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi, annettu 27 päivänä syyskuuta 2001, direktiivien 78/660/ETY, 83/349/ETY ja 86/635/ETY muuttamisesta tietynlaisten yhtiöiden sekä pankkien ja muiden rahoituslaitosten tilinpäätöksien ja konsolidoitujen tilinpäätöksien laadinnassa noudatettavien arvostussääntöjen osalta

(EYVL L 283, 27.10.2001, s. 28).

2003/51/EY

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi, annettu 18 päivänä kesäkuuta 2003, yhtiömuodoltaan tietynlaisten yhtiöiden, pankkien ja muiden rahoituslaitosten sekä vakuutusyritysten tilinpäätöksistä ja konsolidoiduista tilinpäätöksistä annettujen neuvoston direktiivien 78/660/ETY, 83/349/ETY, 86/635/ETY ja 91/674/ETY muuttamisesta

(EUVL L 178, 17.7.2003, s. 16).

2006/46/EY

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi, annettu 14 päivänä kesäkuuta 2006, yhtiömuodoltaan tietynlaisten yhtiöiden tilinpäätöksistä annetun neuvoston direktiivin 78/660/ETY, konsolidoiduista tilinpäätöksistä annetun neuvoston direktiivin 83/349/ETY, pankkien ja muiden rahoituslaitosten tilinpäätöksestä ja konsolidoidusta tilinpäätöksestä annetun neuvoston direktiivin 86/635/ETY sekä vakuutusyritysten tilinpäätöksistä ja konsolidoiduista tilinpäätöksistä annetun neuvoston direktiivin 91/674/ETY muuttamisesta

(EUVL L 224, 16.8.2006, s. 1).

2. 89/117/ETY

Neuvoston direktiivi, annettu 13 päivänä helmikuuta 1989, jäsenvaltioon sijoittautuneiden sellaisten luotto- ja rahoituslaitosten sivukonttoreiden velvollisuudesta julkistaa tilinpäätösasiakirjat, joiden kotipaikka ei ole siinä jäsenvaltiossa

(EYVL L 44, 16.2.1989, s. 40).

3. 2006/49/EY

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi, annettu 14 päivänä kesäkuuta 2006, sijoituspalveluyritysten ja luottolaitosten omien varojen riittävydestä (uudelleenlaadittu teksti)

(EUVL L 177, 30.6.2006, s. 201).

4. 94/19/EY

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi, annettu 30 päivänä toukokuuta 1994, talletusten vakuusjärjestelmistä

(EYVL L 135, 31.5.1994, s. 5).

Sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

2005/1/EY

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi, annettu 9 päivänä maaliskuuta 2005, neuvoston direktiivien 73/239/ETY, 85/611/ETY, 91/675/ETY, 92/49/ETY ja 93/6/ETY sekä direktiivien 94/19/EY, 98/78/EY, 2000/12/EY, 2001/34/EY, 2002/83/EY ja 2002/87/EY muuttamisesta rahoituspalvelualan komiteajärjestelmän uudistamiseksi

(EUVL L 79, 24.3.2005, s. 9).

5. 98/26/EY

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi, annettu 19 päivänä toukokuuta 1998, selvityksen lopullisuudesta maksujärjestelmissä ja arvopaperien selvitysjärjestelmissä

(EYVL L 166, 11.6.1998, s. 45).

6. 2006/48/EY

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi, annettu 14 päivänä kesäkuuta 2006, luottolaitosten liiketoiminnan aloittamisesta ja harjoittamisesta (uudelleenlaadittu teksti): lukuun ottamatta III ja IV osastoa

(EUVL L 177, 30.6.2006, s. 1).

7. 2001/24/EY

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi, annettu 4 päivänä huhtikuuta 2001, luottolaitosten tervehdyttämisestä ja likvidaatiosta

(EYVL L 125, 5.5.2001, s. 15).

8. 2002/47/EY

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi, annettu 6 päivänä kesäkuuta 2002, rahoitusvakuusjärjestelyistä

(EYVL L 168, 27.6.2002, s. 43).

9. 2002/87/EY

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi, annettu 16 päivänä joulukuuta 2002, finanssiryhmittymään kuuluvien luottolaitosten, vakuutusyriyten ja sijoituspalveluyriyten lisävalvonnasta sekä neuvoston direktiivien 73/239/ETY, 79/267/ETY, 92/49/ETY, 92/96/ETY, 93/6/ETY ja 93/22/ETY ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivien 98/78/EY ja 2000/12/EY muuttamisesta

(EUVL L 35, 11.2.2003, s. 1).

Sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

2005/1/EY

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi, annettu 9 päivänä maaliskuuta 2005, neuvoston direktiivien 73/239/ETY, 85/611/ETY, 91/675/ETY, 92/49/ETY ja 93/6/ETY sekä direktiivien 94/19/EY, 98/78/EY, 2000/12/EY, 2001/34/EY, 2002/83/EY ja 2002/87/EY muuttamisesta rahoituspalvelualan komiteajärjestelmän uudistamiseksi

(EUVL L 79, 24.3.2005, s. 9).

2006/48/EY

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi, annettu 14 päivänä kesäkuuta 2006, luottolaitosten liiketoiminnan aloittamisesta ja harjoittamisesta (uudelleenlaadittu teksti)

(EUVL L 177, 30.6.2006, s. 1).

10. 2004/39/EY

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi, annettu 21 päivänä huhtikuuta 2004, rahoitusvälineiden markkinoista sekä neuvoston direktiivien 85/611/ETY ja 93/6/ETY ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2000/12/EY muuttamisesta ja neuvoston direktiivin 93/22/ETY kumoamisesta: luottolaitoksia koskevien säännösten osalta ja lukuun ottamatta 15, 31 ja 33 artiklaa ja III osastoa

(EUVL L 145, 30.4.2004, s. 1).

Sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

2006/31/EY

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi, annettu 5 päivänä huhtikuuta 2006, rahoitusvälineiden markkinoista annetun direktiivin 2004/39/EY muuttamisesta eräiden määräaikojen osalta

(EUVL L 114, 27.4.2006, s. 60).

ja täydennettynä seuraavilla:

Asetus (EY) N:o 1287/2006

Komission asetus, annettu 10 päivänä elokuuta 2006, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/39/EY täytäntöönpanosta tietojen kirjaamista koskevien sijoituspalveluyritysten velvoitteiden, liiketoimista ilmoittamisen, markkinoiden avoimuuden, rahoitusvälineiden kaupankäynnin kohteeksi ottamisen sekä direktiivissä määriteltyjen käsitteiden osalta

(EUVL L 241, 2.9.2006, s. 1).

2006/73/EY

Komission direktiivi, annettu 10 päivänä elokuuta 2006, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/39/EY täytäntöönpanosta sijoituspalveluyritysten toiminnan järjestämistä koskevien vaatimusten, toiminnan harjoittamisen edellytysten ja kyseisessä direktiivissä määriteltyjen käsitteiden osalta

(EUVL L 241, 2.9.2006, s. 26).

11. **2000/46/EY**

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi, annettu 18 päivänä syyskuuta 2000, sähköisen rahan liikkeeseenlaskijoiden liiketoiminnan aloittamisesta, harjoittamisesta ja toiminnan vakauden valvonnasta

(EYVL L 275, 27.10.2000, s. 39).

KOMISSION PÄÄTÖS,
tehty 25 päivänä tammikuuta 2008,
neuvoston direktiivin 92/43/ETY mukaisen, Makaronesian luonnonmaantieteellisellä alueella olevista yhteisön tärkeinä pitämistä alueista tehdyn luettelon ensimmäisestä päivityksestä

(tiedoksiannettu numerolla K(2008) 286)

(2008/95/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon luontotyyppien sekä luonnonvaraisen eläimistön ja kasviston suojelusta 21 päivänä toukokuuta 1992 annettun neuvoston direktiivin 92/43/ETY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 4 artiklan 2 kohdan kolmannen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivin 92/43/ETY 1 artiklan c kohdan iii alakohdassa tarkoitettu Makaronesian luonnonmaantieteellinen alue muodostuu Atlantin valtameressä sijaitsevista Azoreista ja Madeirasta (Portugali) sekä Kanariansaarista (Espanja), kuten se on määritelty direktiivin 20 artiklalla perustetun komitean, jäljempänä 'habitaattikomitea', 25 päivänä huhtikuuta 2005 hyväksymässä luonnonmaantieteellisessä kartassa.
- (2) Natura 2000 -verkosto on oleellinen osa yhteisön luonnon monimuotoisuuden suojelua, ja sen perustamisprosessi on ollut käynnissä vuodesta 1995, ja verkoston varsinaisessa perustamisessa on tarpeen edetä.
- (3) Direktiivissä 92/43/ETY tarkoitettu alustava luettelo Makaronesian luonnonmaantieteellisellä alueella olevista yhteisön tärkeinä pitämistä alueista hyväksyttiin komission päätöksellä 2002/11/EY⁽²⁾. Asianomaisen jäsenvaltion on direktiivin 92/43/ETY 4 artiklan 4 kohdan ja 6 artiklan 1 kohdan perusteella osoitettava alueet, jotka sisältyvät Makaronesian luonnonmaantieteellisellä alueella olevista yhteisön tärkeinä pitämistä alueista tehtyyn luetteloon, erityisten suojelutoimien alueiksi mahdollisimman nopeasti ja viimeistään kuuden vuoden kuluessa sekä vahvistettava suojelun painopisteet ja tarvittavat suojelutoimenpiteet.
- (4) Koska Natura 2000 -verkosto muuntuu dynaamisesti, yhteisön tärkeinä pitämien alueiden luetteloita tarkastellaan uudelleen. Alustavan luettelon päivittäminen on tämän vuoksi välttämätöntä.
- (5) Makaronesian luonnonmaantieteellisellä alueella olevista yhteisön tärkeinä pitämistä alueista tehdyn alustavan luettelon päivittäminen on välttämätöntä, jotta luetteloon voidaan sisällyttää uudet alueet, joita jäsenvaltiot ovat vuodesta 2000 lähtien ehdottaneet direktiivin 92/43/ETY 1 artiklassa tarkoitetuiksi Makaronesian luonnonmaantieteellisellä alueella oleviksi yhteisön tärkeinä pitämiksi alueiksi. Direktiivin 92/43/ETY 4 artiklan 4 kohdasta ja 6 artiklan 1 kohdasta johtuvia velvoitteita olisi sovellettava mahdollisimman pian ja enintään kuuden vuoden kuluessa siitä, kun on hyväksytty ensimmäinen päivitetty luettelo Makaronesian luonnonmaantieteellisellä alueella olevista yhteisön tärkeinä pitämistä alueista.
- (6) Makaronesian luonnonmaantieteellisellä alueella olevista yhteisön tärkeinä pitämistä alueista tehdyn alustavan luettelon päivittäminen on välttämätöntä myös siitä syystä, että voidaan ottaa huomioon muutokset, joita mahdollisesti on tapahtunut jäsenvaltioiden toimittamissa alueita koskevissa tiedoissa sen jälkeen, kun yhteisön luettelo on hyväksytty. Makaronesian luonnonmaantieteellisellä alueella olevista yhteisön tärkeinä pitämistä alueista tehtävä ensimmäinen päivitetty luettelo on tässä mielessä konsolidoitu versio Makaronesian luonnonmaantieteellisellä alueella olevista yhteisön tärkeinä pitämistä alueista tehdystä alustavasta luettelosta. On kuitenkin painotettava, että direktiivin 92/43/ETY 4 artiklan 4 kohdasta ja 6 artiklan 1 kohdasta johtuvia velvoitteita olisi sovellettava mahdollisimman pian ja enintään kuuden vuoden kuluessa siitä, kun alustava luettelo Makaronesian luonnonmaantieteellisellä alueella olevista yhteisön tärkeinä pitämistä alueista hyväksyttiin.
- (7) Portugali ja Espanja ovat toimittaneet direktiivin 92/43/ETY 1 artiklassa tarkoitettujen ehdotukset yhteisön tärkeinä pitämiksi alueiksi Makaronesian luonnonmaantieteellisen alueen osalta direktiivin 4 artiklan 1 kohdan mukaisesti marraskuun 1997 ja syyskuun 2006 välisenä aikana.
- (8) Ehdotettujen alueiden luettelojen mukana on toimitettu kutakin aluetta koskevat tiedot ehdotettujen Natura 2000 -alueiden ilmoituslomakkeesta 18 päivänä joulukuuta 1996 tehdyn komission päätöksen 97/266/EY⁽³⁾ mukaisessa muodossa.

⁽¹⁾ EYVL L 206, 22.7.1992, s. 7. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 2006/105/EY (EUVL L 363, 20.12.2006, s. 368).

⁽²⁾ EYVL L 5, 9.1.2002, s. 16.

⁽³⁾ EYVL L 107, 24.4.1997, s. 1.

- (9) Näihin tietoihin kuuluvat kyseisen jäsenvaltion toimitama viimeisin ja lopullisin versio alueen kartasta, alueen nimi, sijainti ja laajuus sekä tiedot, jotka on saatu soveltamalla direktiivin 92/43/EY liitteessä III eriteltyjä perusteita.
- (10) Komissio on laatinut yhteisymmärryksessä kunkin asianomaisen jäsenvaltion kanssa luonnoksen luetteloksi alueista, mukaan lukien alueet, joilla on ensisijaisesti suojeltavia luontotyyppisiä tai ensisijaisesti suojeltavia lajeja; tämän luonnoksen perusteella olisi laadittava ensimmäinen päivitetty luettelo Makaronesian luonnonmaantieteellisellä alueella olevista yhteisön tärkeinä pitämistä alueista.
- (11) Tietämys luontotyyppien ja lajien esiintymisestä ja levinneisyydestä lisääntyy jatkuvasti direktiivin 92/43/EY 11 artiklan mukaisen seurannan tuloksena. Tästä syystä alueiden arviointi ja valinta yhteisön tasolla on tehty tällä hetkellä parhaan saatavissa olevan tiedon mukaan.
- (12) Jotkin jäsenvaltiot eivät kuitenkaan ole ehdottaneet riittävästi alueita täyttääkseen direktiivin 92/43/EY tiettyjä luontotyyppisiä ja lajeja koskevat vaatimukset. Näin ollen ei voida tehdä sitä johtopäätöstä, että verkosto olisi valmis kyseisten lajien ja luontotyyppien osalta. Koska tietojen saanti ja sopimukseen pääsy jäsenvaltioiden kanssa on viivästynyt, komissio katsoo, että sen olisi hyväksyttävä ensimmäinen päivitetty alueiden luettelo, jota on tarpeen täydentää direktiivin 92/43/EY 4 artiklan säännösten mukaisesti.
- (13) Kun otetaan huomioon, että direktiivin 92/43/EY liitteessä I lueteltujen luontotyyppien ja liitteessä II lueteltujen lajien esiintymisestä ja levinneisyydestä niin merien aluevesiin kuuluvilla alueilla kuin kansalliseen lainkäyttöalueeseen kuuluvilla merialueilla aluevesien ulkopuolella

on edelleen vaillinaiset tiedot, ei pidä todeta, että verkosto olisi näiltä osin täydellinen tai epätäydellinen. Luetteloa olisi tarvittaessa täydennettävä direktiivin 92/43/EY 4 artiklan säännösten mukaisesti.

(14) Päätös 2002/11/EY olisi korvattava selkeyden ja avoimuuden vuoksi.

(15) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat habitaattikomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Tämän päätöksen liitteessä on direktiivin 92/43/EY 4 artiklan 2 kohdan kolmannen alakohdan mukainen ensimmäinen päivitetty luettelo Makaronesian luonnonmaantieteellisellä alueella olevista yhteisön tärkeinä pitämistä alueista.

2 artikla

Kumotaan päätös 2002/11/EY.

3 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 25 päivänä tammikuuta 2008.

Komission puolesta

Stavros DIMAS

Komission jäsen

LIITE

Ensimmäinen päivitetty luettelo Makaronesian luonnonmaantieteellisellä alueella olevista yhteisön tärkeinä pitämistä alueista

Yhteisön tärkeinä pitämien alueiden yksilöimiseen käytetään Natura 2000 -ilmoituslomakkeessa toimitettuja tietoja, alueen kartta mukaan luettuna. Toimivaltaiset kansalliset viranomaiset ovat toimittaneet tiedot direktiivin 4 artiklan 1 kohdan toisen alakohdan mukaisesti.

Jäljempänä olevassa taulukossa annetaan seuraavat tiedot:

A: Yhteisön tärkeänä pitämien alueiden koodi, joka koostuu yhdeksästä merkistä. Kaksi ensimmäistä merkkiä ilmaisee jäsenvaltion ISO-tunnuksen.

B: Yhteisön tärkeänä pitämien alueiden nimi.

C: * = Kyseisellä alueella esiintyy vähintään yksi direktiivin 92/43/ETY 1 artiklassa tarkoitettu ensisijaisesti suojeltava luontotyyppi tai ensisijaisesti suojeltava laji.

D: Yhteisön tärkeänä pitämien alueiden pinta-ala (ha) tai pituus (km).

E: Yhteisön tärkeänä pitämien alueiden maantieteelliset koordinaatit (leveys- ja pituusasteet).

Kaikki jäljempänä yhteisön luettelossa mainitut tiedot perustuvat Espanjan ja Portugalin esittämiin ja varmistamiin tietoihin.

A	B	C	D		E	
			Yhteisön tärkeänä pitämien alueiden pinta-ala (ha)	Yhteisön tärkeänä pitämien alueiden pituus (km)	Pituusaste	Leveysaste
Yhteisön tärkeänä pitämien alueiden koodi	Yhteisön tärkeänä pitämien alueiden nimi	*	Yhteisön tärkeänä pitämien alueiden pinta-ala (ha)	Yhteisön tärkeänä pitämien alueiden pituus (km)	Yhteisön tärkeänä pitämien alueiden maantieteelliset koordinaatit	
ES0000041	Ojeda, Inagua y Pajonales	*	3 527,6		W 15 41	N 27 56
ES0000043	Caldera de Taburiente	*	4 354,7		W 17 52	N 28 43
ES0000044	Garajonay	*	3 785,4		W 17 15	N 28 7
ES0000096	Pozo Negro	*	9 096		W 13 58	N 28 16
ES0000102	Garoé	*	1 124		W 17 56	N 27 47
ES0000108	Los Órganos	*	149,7		W 17 16	N 28 13
ES0000111	Tamadaba	*	7 448,7		W 15 43	N 28 1
ES0000112	Juncalillo del Sur		186,3		W 15 28	N 27 47
ES0000113	Macizo de Tauro	*	1 244,1		W 15 41	N 27 54
ES0000141	Parque Nacional de Timanfaya		5 180,7		W 13 46	N 29 0
ES7010002	Barranco Oscuro	*	33,4		W 15 35	N 28 3
ES7010003	El Brezal	*	109,1		W 15 36	N 28 6
ES7010004	Azuaje	*	456,3		W 15 34	N 28 5
ES7010005	Los Tilos de Moya	*	89		W 15 35	N 28 5
ES7010006	Los Marteles	*	2 803,7		W 15 32	N 27 57
ES7010007	Las Dunas de Maspalomas	*	360		W 15 35	N 27 44
ES7010008	Güigüí	*	2 897,7		W 15 48	N 27 57
ES7010010	Pilancones	*	5 781,6		W 15 38	N 27 51
ES7010011	Amagro	*	487,6		W 15 40	N 28 7
ES7010012	Bandama		592,9		W 15 26	N 28 1

A	B	C	D		E	
			Yhteisön tärkeänä pitämän alueen pinta-ala (ha)	Yhteisön tärkeänä pitämän alueen pituus (km)	Yhteisön tärkeänä pitämän alueen maantieteelliset koordinaatit	
Yhteisön tärkeänä pitämän alueen koodi	Yhteisön tärkeänä pitämän alueen nimi	*			Pituusaste	Leveysaste
ES7010014	Cueva de Lobos	*	7 027,5		W 14 15	N 28 18
ES7010016	Área marina de La Isleta	*	8 562		W 15 27	N 28 10
ES7010017	Franja marina de Mogán	*	29 993		W 15 33	N 27 45
ES7010018	Riscos de Tirajana	*	749,6		W 15 34	N 27 57
ES7010019	Roque de Nublo	*	446,4		W 15 36	N 27 57
ES7010020	Sebadales de La Graciosa		1 192		W 13 30	N 29 13
ES7010021	Sebadales de Guasimeta		1 276		W 13 35	N 28 55
ES7010022	Sebadales de Corralejo	*	1 946,6		W 13 49	N 28 42
ES7010023	Malpaís de la Arena		849,8		W 13 55	N 28 38
ES7010024	Vega de Río Palmas	*	365,7		W 14 3	N 28 24
ES7010025	Fataga	*	2 725,9		W 15 34	N 27 54
ES7010027	Jinámar	*	30,7		W 15 25	N 28 2
ES7010028	Tufia	*	51,3		W 15 22	N 27 57
ES7010031	Islote de Lobos	*	452,7		W 13 49	N 28 44
ES7010032	Corralejo	*	2 689,3		W 13 51	N 28 40
ES7010033	Jandía	*	14 972,5		W 14 21	N 28 5
ES7010034	Montaña Cardón	*	1 233,6		W 14 9	N 28 15
ES7010035	Playa de Sotavento de Jandía	*	5 461,1		W 14 12	N 28 9
ES7010036	Punta del Mármol	*	29,9		W 15 36	N 28 8
ES7010037	Bahía del Confital		634,2		W 15 27	N 28 8
ES7010038	Barranco de La Virgen	*	559,4		W 15 35	N 28 2
ES7010039	El Nublo II	*	13 956		W 15 40	N 27 57
ES7010040	Hoya del Gamonal	*	627,3		W 15 34	N 27 58
ES7010041	Barranco de Guayadeque	*	709,4		W 15 27	N 27 55
ES7010042	La Playa del Matorral	*	95,58		W 14 19	N 28 2
ES7010044	Los Islotes		151,2		W 13 31	N 29 17
ES7010045	Archipiélago Chinijo	*	8 865,3		W 13 34	N 29 6
ES7010046	Los Volcanes		9 986,1		W 13 44	N 29 2
ES7010047	La Corona	*	2 602,4		W 13 26	N 29 10
ES7010048	Bahía de Gando	*	477,7		W 15 22	N 27 55
ES7010049	Arinaga	*	92,4		W 15 23	N 27 51
ES7010052	Punta de la Sal	*	136		W 15 23	N 27 52

A	B	C	D		E	
			Yhteisön tärkeänä pitämän alueen pinta-ala (ha)	Yhteisön tärkeänä pitämän alueen pituus (km)	Yhteisön tärkeänä pitämän alueen maantieteelliset koordinaatit	
Yhteisön tärkeänä pitämän alueen koodi	Yhteisön tärkeänä pitämän alueen nimi	*			Pituusaste	Leveysaste
ES7010053	Playa del Cabrón		956,2		W 15 23	N 27 51
ES7010054	Los Jameos		234,7		W 13 25	N 29 9
ES7010055	Amurga	*	5 341,2		W 15 32	N 27 50
ES7010056	Sebadales de Playa del Inglés	*	2 721,5		W 15 33	N 27 45
ES7010062	Betancuria	*	3 328,8		W 14 21	N 28 5
ES7010063	Nublo	*	7 107,5		W 15 45	N 27 53
ES7010064	Ancones-Sice		223,3		W 14 4	N 28 19
ES7010065	Malpaís del Cuchillo		55,4		W 13 40	N 29 5
ES7010066	Costa de Sardina del Norte		1 426,5		W 15 42	N 28 8
ES7011001	Los Risquetes		9,1		W 13 39	N 29 6
ES7011002	Cagafrecho		633,1		W 13 40	N 28 55
ES7011003	Pino Santo		1 564,8		W 15 28	N 28 3
ES7011004	Macizo de Tauro II		5 117,6		W 15 41	N 27 49
ES7011005	Sebadales de Güigüí	*	7 219,74		W 15 52	N 27 57
ES7020001	Mencáfete	*	454,6		W 18 4	N 27 43
ES7020002	Roques de Salmor		3,5		W 17 59	N 27 49
ES7020003	Tibataje	*	592,7		W 18 0	N 27 46
ES7020004	Risco de Las Playas	*	966,9		W 17 57	N 27 42
ES7020006	Timijiraque	*	375,1		W 17 55	N 27 46
ES7020008	Pinar de Garafía	*	1 027,5		W 17 52	N 28 46
ES7020009	Guelguén	*	1 062,4		W 17 52	N 28 49
ES7020010	Las Nieves	*	5 114,6		W 17 49	N 28 44
ES7020011	Cumbre Vieja	*	7 522,1		W 17 50	N 28 35
ES7020012	Montaña de Azufre		75,8		W 17 46	N 28 33
ES7020014	Risco de la Concepción	*	65,7		W 17 46	N 28 40
ES7020015	Costa de Hiscaguán		249,9		W 17 57	N 28 48
ES7020016	Barranco del Jorado		98,2		W 17 57	N 28 42
ES7020017	Franja marina Teno-Rasca	*	69 500		W 16 53	N 28 16
ES7020018	Tubeo volcánico de Todoque		1,7		W 17 53	N 28 36
ES7020020	Tablado	*	223,6		W 17 52	N 28 48
ES7020021	Barranco de las Angustias	*	1 699		W 17 54	N 28 41

A	B	C	D		E	
Yhteisön tärkeänä pitämien alueiden koodi	Yhteisön tärkeänä pitämien alueiden nimi	*	Yhteisön tärkeänä pitämien alueiden pinta-ala (ha)	Yhteisön tärkeänä pitämien alueiden pituus (km)	Yhteisön tärkeänä pitämien alueiden maantieteelliset koordinaatit	
					Pituusaste	Leveysaste
ES7020022	Tamanca	*	2 073,1		W 17 52	N 28 34
ES7020024	Juan Mayor	*	28,3		W 17 46	N 28 41
ES7020025	Barranco del Agua	*	74,2		W 17 44	N 28 43
ES7020026	La Caldereta	*	18		W 18 0	N 27 44
ES7020028	Benchijigua	*	483,2		W 17 13	N 28 6
ES7020029	Puntallana	*	285,7		W 17 6	N 28 7
ES7020030	Majona	*	1 975,7		W 17 9	N 28 8
ES7020032	Roque Cano	*	57,1		W 17 15	N 28 10
ES7020033	Roque Blanco	*	29,8		W 17 14	N 28 9
ES7020034	La Fortaleza	*	53,1		W 17 16	N 28 5
ES7020035	Barranco del Cabrito	*	1 160,4		W 17 9	N 28 4
ES7020037	Lomo del Carretón	*	248,5		W 17 19	N 28 8
ES7020039	Orone	*	1 706,6		W 17 15	N 28 5
ES7020041	Charco del Conde		9,2		W 17 20	N 28 5
ES7020042	Charco de Cieno	*	5,2		W 17 20	N 28 5
ES7020043	Parque Nacional del Teide	*	18 993,1		W 16 37	N 28 14
ES7020044	Ijuana	*	901,8		W 16 8	N 28 33
ES7020045	Pijaral	*	295,7		W 16 10	N 28 33
ES7020046	Los Roques de Anaga	*	9,8		W 16 9	N 28 35
ES7020047	Pinoleris	*	178,4		W 16 29	N 28 22
ES7020048	Malpaís de Güímar	*	286		W 16 22	N 28 18
ES7020049	Montaña Roja	*	163,96		W 16 32	N 28 1
ES7020050	Malpaís de la Rasca		312,7		W 16 41	N 28 0
ES7020051	Barranco del Infierno	*	1 824,1		W 16 42	N 28 7
ES7020052	Chinyero	*	2 380		W 16 47	N 28 17
ES7020053	Las Palomas	*	582,7		W 16 27	N 28 23
ES7020054	Corona Forestal	*	41 067,7		W 16 37	N 28 10
ES7020055	Barranco de Fasnía y Güímar	*	151,1		W 16 27	N 28 15
ES7020056	Montaña Centinela		130,7		W 16 27	N 28 9
ES7020057	Mar de Las Calmas	*	9 898,4		W 18 3	N 27 38
ES7020058	Montañas de Ifara y Los Riscos		284,9		W 16 32	N 28 4
ES7020061	Roque de Jama	*	92,5		W 16 38	N 28 5

A	B	C	D		E	
			Yhteisön tärkeänä pitämien alueen pinta-ala (ha)	Yhteisön tärkeänä pitämien alueen pituus (km)	Yhteisön tärkeänä pitämien alueen maantieteelliset koordinaatit	
Yhteisön tärkeänä pitämien alueen koodi	Yhteisön tärkeänä pitämien alueen nimi	*			Pituusaste	Leveysaste
ES7020064	Los Sables	*	3,1		W 17 55	N 28 48
ES7020065	Montaña de Tejina	*	167,7		W 16 45	N 28 11
ES7020066	Roque de Garachico		3,04		W 16 45	N 28 22
ES7020068	La Rambla de Castro	*	45		W 16 35	N 28 23
ES7020069	Las Lagunetas	*	3 568,3		W 16 24	N 28 25
ES7020070	Barranco de Erques	*	262,7		W 16 47	N 28 9
ES7020071	Montaña de la Centinela	*	15		W 17 46	N 28 32
ES7020072	Montaña de la Breña	*	26,1		W 17 47	N 28 37
ES7020073	Los Acantilados de la Culata	*	440,9		W 16 45	N 28 21
ES7020074	Los Campeches, Tigaiga y Ruiz	*	543,5		W 16 36	N 28 21
ES7020075	La Resbala	*	590,6		W 16 28	N 28 22
ES7020076	Riscos de Bajamar	*	26		W 17 46	N 28 40
ES7020077	Acantilado de la Hondura		32,5		W 16 25	N 28 11
ES7020078	Tabaibal del Porís		47,5		W 16 25	N 28 10
ES7020081	Interián	*	100,2		W 16 47	N 28 21
ES7020082	Barranco de Ruiz	*	95,3		W 16 37	N 28 22
ES7020084	Barlovento, Garafía, El Paso y Tijarafe	*	5 561,7		W 17 57	N 28 46
ES7020085	El Paso y Santa Cruz de La Palma	*	1 390,5		W 17 51	N 28 40
ES7020086	Santa Cruz de La Palma	*	216		W 17 49	N 28 41
ES7020087	Breña Alta	*	60,8		W 17 49	N 28 37
ES7020088	Sabinar de Puntallana	*	14,1		W 17 44	N 28 44
ES7020089	Sabinar de La Galga	*	81		W 17 46	N 28 46
ES7020090	Monteverde de Don Pedro-Juan Adalid	*	483,1		W 17 54	N 28 49
ES7020091	Monteverde de Gallegos-Franceses	*	1 408,6		W 17 50	N 28 49
ES7020092	Monteverde de Lomo Grande	*	494,9		W 17 48	N 28 47
ES7020093	Monteverde de Barranco Seco-Barranco del Agua	*	1 939,1		W 17 47	N 28 44
ES7020094	Monteverde de Breña Alta	*	823,2		W 17 48	N 28 40
ES7020095	Anaga	*	10 340,6		W 16 13	N 28 32

A	B	C	D		E	
Yhteisön tärkeänä pitämän alueen koodi	Yhteisön tärkeänä pitämän alueen nimi	*	Yhteisön tärkeänä pitämän alueen pinta-ala (ha)	Yhteisön tärkeänä pitämän alueen pituus (km)	Yhteisön tärkeänä pitämän alueen maantieteelliset koordinaatit	
					Pituusaste	Leveysaste
ES7020096	Teno	*	6 119,7		W 16 51	N 28 18
ES7020097	Teselinde-Cabecera de Vallehermoso	*	2 340,9		W 17 17	N 28 11
ES7020098	Montaña del Cepo	*	1 162		W 17 12	N 28 11
ES7020099	Frontera	*	8 807,4		W 18 7	N 27 45
ES7020100	Cueva del Viento	*	137,7		W 16 41	N 28 20
ES7020101	Laderas de Enchereda	*	682,6		W 17 11	N 28 8
ES7020102	Barranco de Charco Hondo	*	392,4		W 17 15	N 28 3
ES7020103	Barranco de Argaga	*	187,1		W 17 18	N 28 5
ES7020104	Valle Alto de Valle Gran Rey	*	706,8		W 17 18	N 28 6
ES7020105	Barranco del Águila	*	164,4		W 17 7	N 28 8
ES7020106	Cabecera Barranco de Agujilva	*	140,3		W 17 17	N 28 7
ES7020107	Cuenca de Benchijigua-Guarimiar	*	1 341,4		W 17 13	N 28 3
ES7020108	Taguluche	*	139,5		W 17 19	N 28 8
ES7020109	Barrancos del Cedro y Liria	*	584,18		W 17 11	N 28 9
ES7020110	Barranco de Niágara	*	38,7		W 16 45	N 28 11
ES7020111	Barranco de Orchilla	*	18,4		W 16 36	N 28 6
ES7020112	Barranco de las Hiedras-El Cedro	*	166,4		W 16 29	N 28 11
ES7020113	Acantilado costero de Los Perros	*	65,9		W 16 41	N 28 23
ES7020114	Riscos de Lara	*	103,4		W 16 49	N 28 15
ES7020115	Laderas de Chío	*	197,1		W 16 47	N 28 15
ES7020116	Sebadales del sur de Tenerife	*	2 692,9		W 16 35	N 28 1
ES7020117	Cueva marina de San Juan		0,7		W 16 49	N 28 10
ES7020118	Barranco de Icor	*	36,5		W 16 27	N 28 12
ES7020119	Lomo de Las Eras		1,7		W 16 25	N 28 11
ES7020120	Sebadal de San Andrés		582,7		W 16 12	N 28 29
ES7020121	Barranco Madre del Agua	*	9,8		W 16 29	N 28 12
ES7020122	Franja marina de Fuencaliente	*	7 055,2		W 17 53	N 28 32

A	B	C	D		E	
			Yhteisön tärkeänä pitämän alueen pinta-ala (ha)	Yhteisön tärkeänä pitämän alueen pituus (km)	Yhteisön tärkeänä pitämän alueen maantieteelliset koordinaatit	Pituusaste
Yhteisön tärkeänä pitämän alueen koodi	Yhteisön tärkeänä pitämän alueen nimi	*				
ES7020123	Franja marina Santiago-Valle Gran Rey	*	13 139		W 17 18	N 28 2
ES7020124	Costa de Garafía		3 475,3		W 17 52	N 28 51
ES7020125	Costa de los Órganos		1 164		W 17 17	N 28 13
ES7020126	Costa de San Juan de la Rambla		1 602,9		W 16 37	N 28 25
ES7020127	Risco de la Mérica	*	38,3		W 17 20	N 28 6
ES7020128	Sebadales de Antequera		272,62		W 16 7	N 28 31
ES7020129	Piña de mar de Granadilla		0,93		W 16 30	N 28 4
PTCOR0001	Costa e Caldeirão — Ilha do Corvo	*	964,02		W 31 6	N 39 42
PTDES0001	Ilhas Desertas	*	11 301,62		W 16 29	N 32 30
PTFAI0004	Caldeira e Capelinhos — Ilha do Faial	*	2 023,05		W 28 45	N 38 35
PTFAI0005	Monte da Guia — Ilha do Faial	*	362,85		W 28 37	N 38 31
PTFAI0006	Ponta do Varadouro — Ilha do Faial	*	19,66		W 28 47	N 38 34
PTFAI0007	Morro de Castelo Branco — Ilha do Faial	*	131,52		W 28 45	N 38 31
PTFLO0002	Zona Central — Morro Alto — Ilha das Flores	*	2 924,68		W 31 13	N 39 27
PTFLO0003	Costa Nordeste — Ilha das Flores	*	1 215,28		W 31 10	N 39 30
PTGRA0015	Ilhéu de Baixo — Restinga Ilha Graciosa	*	248,65		W 27 57	N 39 0
PTGRA0016	Ponta Branca — Ilha Graciosa	*	74,81		W 28 2	N 39 1
PTJOR0013	Ponta dos Rosais — Ilha de S. Jorge	*	303,8		W 28 18	N 38 45
PTJOR0014	Costa NE e Ponta do Topo — Ilha de S. Jorge	*	3 956,41		W 27 51	N 38 35
PTMAD0001	Laurisilva da Madeira	*	13 354,86		W 17 3	N 32 46
PTMAD0002	Maçço Montanhoso Central da Ilha da Madeira	*	8 212,22		W 16 55	N 32 43
PTMAD0003	Ponta de S. Lourenço	*	2 043,12		W 16 41	N 32 44
PTMAD0004	Ilhéu da Viúva	*	1 822,47		W 16 51	N 32 48
PTMAD0005	Achadas da Cruz		205,82		W 17 12	N 32 50

A	B	C	D		E	
Yhteisön tärkeänä pitämän alueen koodi	Yhteisön tärkeänä pitämän alueen nimi	*	Yhteisön tärkeänä pitämän alueen pinta-ala (ha)	Yhteisön tärkeänä pitämän alueen pituus (km)	Yhteisön tärkeänä pitämän alueen maantieteelliset koordinaatit	
					Pituusaste	Leveysaste
PTMAD0006	Moledos — Madalena do Mar		18,12		W 17 8	N 32 42
PTMAD0007	Pináculo	*	33,81		W 16 52	N 32 39
PTMIG0019	Lagoa do Fogo — Ilha de S. Miguel	*	1 360,42		W 25 28	N 37 46
PTMIG0020	Caloura-Ponta da Galera — Ilha de S. Miguel	*	204,2		W 25 30	N 37 42
PTMIG0021	Banco D. João de Castro (Canal Terceira — S. Miguel)	*	1 643		W 26 36	N 38 13
PTPIC0008	Baixa do Sul (Canal do Faial)	*	54,68		W 28 35	N 38 30
PTPIC0009	Montanha do Pico, Prainha e Caveiro — Ilha do Pico	*	8 572		W 28 17	N 38 28
PTPIC0010	Ponta da Ilha — Ilha do Pico	*	394,96		W 28 2	N 38 25
PTPIC0011	Lajes do Pico — Ilha do Pico	*	142,15		W 28 15	N 38 23
PTPIC0012	Ilhéus da Madalena — Ilha do Pico	*	146,4		W 28 32	N 38 32
PTPOR0001	Ilhéus do Porto Santo	*	232,2		W 16 23	N 33 0
PTPOR0002	Pico Branco — Porto Santo		142,72		W 16 17	N 33 5
PTSEL0001	Ilhas Selvagens	*	5 752		W 15 51	N 30 5
PTSMA0022	Ponta do Castelo — Ilha de Sta. Maria	*	320,49		W 25 2	N 36 55
PTSMA0023	Ilhéu das Formigas e Recife Dollabarat (Canal S. Miguel — Sta. Maria)	*	3 542		W 25 45	N 37 15
PTTER0017	Serra Santa Bárbara e Pico Alto — Ilha da Terceira	*	4 760,25		W 27 17	N 38 44
PTTER0018	Costa das Quatro Ribeiras — Ilha da Terceira	*	274,39		W 27 12	N 38 48